

# greenworks<sup>®</sup>

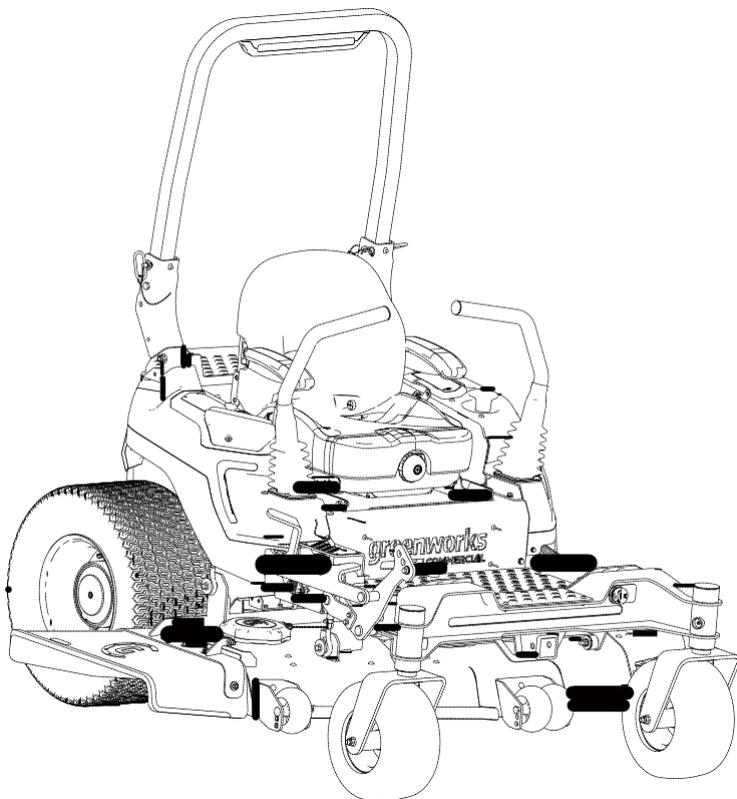
## COMMERCIAL

7405107  
(ZTC152)

RU

ГАЗОКОСИЛКА АККУМУЛЯТОРНАЯ  
САМОХОДНАЯ С МЕСТОМ ДЛЯ ОПЕРАТОРА И  
НУЛЕВЫМ РАДИУСОМ РАЗВОРОТА 82V

РУКОВОДСТВО ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ



EAC



1 ОПИСАНИЕ ГАЗОНОКОСИЛКИ .....	2	8.3 РАБОТА НА УКЛОНАХ.....	15
1.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	2	9 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	16
1.2 ОБЗОР .....	3	10 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА.....	18
2 ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	4	10.1 БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ.....	18
2.1 БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ .....	4	10.2 ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ .....	18
2.3 ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ .....	4	10.3 АККУМУЛЯТОР И ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО.....	18
2.4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ .....	5	10.4 ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ .....	20
2.5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНЫМИ ИНСТРУМЕНТАМИ ..	5	11 ОШИБКИ .....	26
2.6 ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	6	11.1 КОДЫ ОШИБОК ДИСПЛЕЯ.....	26
3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ САМОХОДНЫХ ГАЗОНОКОСИЛОК.....	6	11.2 КОДЫ ОШИБОК СИСТЕМЫ АККУМУЛЯТОРА (BMS).....	26
4 ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ САМОХОДНЫХ ГАЗОНОКОСИЛОК .....	7	11.3 ОШИБКА ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА	30
4.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	7	11.4 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ДВИГАТЕЛЯ ПРАВОГО КОЛЕСА.....	31
4.2 ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ .....	7	11.5 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ДВИГАТЕЛЯ ЛЕВОГО КОЛЕСА .....	36
4.3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	7	11.6 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ЛЕВОГО ДВИГАТЕЛЯ ПРИВОДА НОЖЕЙ.....	39
4.4 ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ .....	7	11.7 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА СРЕДНЕГО ДВИГАТЕЛЯ ПРИВОДА НОЖЕЙ.....	40
4.5 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ РАБОТ НА УКЛОНАХ .....	8	11.8 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ПРАВОГО ДВИГАТЕЛЯ ПРИВОДА НОЖЕЙ.....	41
4.6 ПОГРУЗКА/ВЫГРУЗКА .....	8	12 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	42
4.7 БУКСИРОВКА.....	8	12.1 ОБСЛУЖИВАНИЕ НОЖЕЙ ГАЗОНОКОСИЛКИ .....	42
4.8 КОНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПРИ ОПРОКИДЫВАНИИ .....	8	12.2 ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ.....	43
4.9 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	8	12.3 ЗНАЧЕНИЯ МОМЕНТОВ ЗАТЯЖКИ.....	43
5 ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ГАЗОНОКОСИЛКЕ .....	9	12.4 ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ .....	44
6 УРОВНИ РИСКА .....	10	12.5 ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ ПРИ ОПРОКИДЫВАНИИ .....	44
7 СВЕДЕНИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ .....	10	12.6 ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА.....	44
7.1 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	10	12.7 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	45
7.2 РЫЧАГИ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	10	13 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	46
7.3 СИСТЕМА ЗАЩИТНОЙ БЛОКИРОВКИ ЗАПУСКА .....	11	13.1 ТРАНСПОРТИРОВКА ГАЗОНОКОСИЛКИ .....	46
7.4 КОНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПРИ ОПРОКИДЫВАНИИ .....	11	13.2 ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ .....	47
7.5 ПЕРЕДНИЕ ЗАЩИТНЫЕ КОЛЕСА .....	12	14 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	47
7.6 ЗАДНЕЕ СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО .....	13	15 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	49
7.7 РАЗЪЕМ ПИТАНИЯ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ.....	13		
8 ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	13		
8.1 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	13		
8.2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ГАЗОНОКОСИЛКИ .....	14		

# **1 ОПИСАНИЕ ГАЗОНОКОСИЛКИ**

## **1.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Данное руководство применяется к следующим линейкам продукции Greenworks Commercial: ZTC152.

### **1.1.1 ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ НОВОГО ВЛАДЕЛЬЦА**

Цель данного руководства — помочь владельцам и операторам в обслуживании и эксплуатации этой газонокосилки Greenworks Commercial. Просим внимательно и полностью ознакомиться с руководством, т.к. предоставленная в нем информация и инструкции помогут вам добиться длительной надежной работы газонокосилки.

Владелец отвечает за обеспечение того, чтобы операторы и механики ознакомились с настоящим руководством и всеми наклейками и поняли их перед использованием этого устройства. Также владелец отвечает за обеспечение того, чтобы операторы и механики были квалифицированы и физически способны управлять этим оборудованием. Все операторы и механики должны ознакомиться с правилами безопасной эксплуатации этого оборудования, его органами управления и знаками безопасности.

Никогда не позволяйте детям или неподготовленным людям управлять этим оборудованием или обслуживать его. Обратите внимание, что местные нормативные акты могут ограничивать возраст оператора.

### **1.1.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА**

Общие рекомендации по эксплуатации, регулировке и техническому обслуживанию приведены как для опытных, так и для начинающих пользователей газонокосилок Greenworks Commercial. Условия эксплуатации значительно различаются и каждые конкретные условия не могут быть рассмотрены индивидуально. Однако по мере приобретения опыта у операторов не должно возникать трудностей в развитии навыков эксплуатации, подходящих для большинства условий.

В настоящем руководстве направления (например, «ПРАВО» или «ЛЕВО»), относятся к направлениям с точки зрения оператора при использовании газонокосилки (сидя на газонокосилке или стоя лицом вперед), если не указано иное.

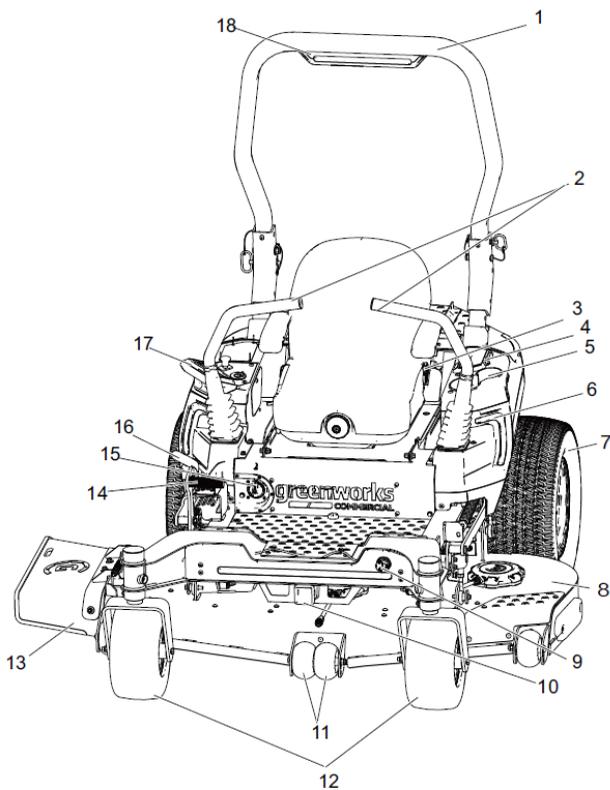
Фотографии и иллюстрации, использованные в руководстве, актуальны на момент печати, но последующие изменения в производстве могут привести к незначительным отличиям вашего устройства в деталях. Greenworks Commercial оставляет за собой право перерабатывать и изменять газонокосилку по мере необходимости без уведомления. Если в ваше устройство были внесены изменения, которые не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации или каталоге запчастей, обратитесь к вашему дилеру Greenworks Commercial для получения актуальной информации и запчастей.

### **1.1.5 ЗАПЧАСТИ И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Все гарантийные ремонты и обслуживание необходимо выполнять в авторизованном сервисном центре Greenworks Commercial. Договоренности должны быть сделаны через ваш местный сервисный центр.

Поручайте обслуживание вашей самоходной газонокосилки квалифицированному специалисту. Для ремонта используйте только оригинальные запасные части. Это обеспечит сохранение безопасности газонокосилки.

## 1.2 ОБЗОР



- 1 Конструкция для защиты при опрокидывании
- 2 Рычаги рулевого управления
- 3 Ремень безопасности
- 4 USB-разъем
- 5 Подстаканник
- 6 Сигнальная лампа
- 7 Ведущее колесо
- 8 Дека
- 9 Разъем питания навесного оборудования
- 10 Крепежный разъем для навесного оборудования
- 11 Передние защитные колеса
- 12 Передние поворотные колеса
- 13 Желоб выброса
- 14 Педаль
- 15 Сервисный выключатель
- 16 Рычаг регулировки высоты скашивания
- 17 Панель управления
- 18 Сигнальная лампа

## 2 ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочитайте все предупреждения по безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, представленные с этим устройством. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

#### Сохраните все предупреждения и инструкции

Термин «устройство» в предупреждениях относится к вашей сетевой (с проводом) газонокосилке или аккумуляторной (беспроводной) газонокосилке.

### 2.1 БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

- **Содержите рабочую зону в чистоте и хорошо освещенной.** Захламленные или темные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- **Не используйте устройство в взрывоопасных средах, например, с присутствием легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Газонокосилка создает искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- **Дети и посторонние лица должны находиться на расстоянии во время использования устройства.** Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

### 2.2 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- **Вилки устройства должны соответствовать розетке.** Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте переходники для заземленных устройств. *Неизменные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.*
- **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током увеличивается, если ваше тело заземлено.
- **Не подвергайте газонокосилку воздействию дождя или влаги.** Попадание воды в устройство увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Используйте шнур только по назначению.** Никогда не используйте шнур для переноски, перемещения волоком или выключения устройства. Держите шнур на удалении от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- **При работе с газонокосилкой вне помещения пользуйтесь удлинителем, предназначенным для работы вне помещений.** Использование подходящего удлинителя снижает риск поражения электрическим током.
- **Если использование газонокосилки во влажном месте неизбежно, используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- **Не очищайте газонокосилку водой из шланга или с помощью мойки высокого давления.** Попадание воды в газонокосилку увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Не используйте газонокосилку под дождем.** Попадание воды в газонокосилку увеличивает риск поражения электрическим током.

### 2.3 ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- **Будьте внимательны, следите за своими действиями и используйте здравый смысл при использовании газонокосилки.** Не используйте газонокосилку, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. *Кратковременная невнимательность при использовании газонокосилки может привести к тяжелым травмам.*
- **Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте защитные очки.** *Защитное оборудование, такое как респиратор, нескользящая обувь, каска или защита органов слуха, используемое в соответствующих условиях, снижает риск травм.*
- **Не допускайте случайного включения.** Убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено» перед подключением к источнику питания и/или установкой аккумуляторной батареи, погрузкой или переноской инструмента. *При переноске электроинструментов не держите палец на выключателе и не подключайте инструменты с включенным выключателем к источнику питания во избежание несчастных случаев.*
- **Уберите все регулировочные ключи или гаечные ключи перед включением газонокосилки.** *Ключ или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части газонокосилки, может привести к*

*травме.*

- *Не тянитесь слишком далеко. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это обеспечивает лучший контроль над газонокосилкой в непредвиденных ситуациях.*
- *Надевайте подходящую одежду. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы и одежду на расстоянии от движущихся частей. Края свободной одежды, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.*
- *Если предусмотрены устройства для подключения систем удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование систем сбора пыли снижает риск, связанный с пылью.*
- *Не позволяйте привычке, приобретенной при частом использовании инструментов, привести к самоуспокоенности и игнорированию принципов безопасности. Неосторожное действие может вызвать серьезную травму за доли секунды.*

## **2.4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ**

- *Не прикладывайте чрезмерного усилия при использовании устройства. Используйте правильное устройство для вашей задачи. Правильное устройство выполнит работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой оно было разработано.*
- *Не используйте газонокосилку, если выключатель не включает и не выключает его. Любая газонокосилка, которое нельзя контролировать с помощью выключателя, опасно и должно быть отремонтировано.*
- *Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, перед выполнением любых регулировок, сменой дополнительного оборудования или хранением устройства. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска газонокосилки.*
- *Храните неиспользуемую газонокосилку в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с устройством или этими инструкциями, использовать его. Устройство опасно в руках неподготовленных пользователей.*
- *Следите за состоянием газонокосилки и дополнительного оборудования. Проверяйте газонокосилку у на наличие смещения или заедания движущихся частей, поломок деталей и любых других условий, которые могут повлиять на его работу. Если газонокосилка повреждена, отремонтируйте ее перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за ненадлежащего обслуживания газонокосилки.*
- *Выполняйте заточку и чистку режущих инструментов. Хорошо обслуженные режущие инструменты с острыми кромками реже заедают и легче контролируются.*
- *Используйте газонокосилку, дополнительное оборудование и насадки в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия работы и задачи, которые необходимо выполнить. Использование газонокосилки для операций, отличных от предназначенных, может привести к опасной ситуации.*
- *Содержите ручки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и смазки. Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно управлять газонокосилкой в непредвиденных ситуациях.*
- *Выньте ключ пуска из замка или выключите газонокосилку, если оставляете ее без присмотра. Устройство опасно для неподготовленных пользователей.*

## **2.5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНЫМИ ИНСТРУМЕНТАМИ**

- *Заряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать риск возгорания при использовании с другой батареей.*
- *Используйте устройство только с указанными аккумуляторными батареями. Использование других батарей может создать риск получения травм и возгорания.*
- *В случае неправильного использования из батареи может вытечь жидкость; избегайте контакта. Если контакт произошел случайно, промойте водой. Если жидкость попала в глаза, дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из батареи, может вызвать раздражение или ожоги.*
- *Не используйте поврежденную или модифицированную аккумуляторную батарею или устройство. Поврежденные или модифицированные батареи могут работать в непредсказуемом режиме, что приводит к возгоранию, взрыву или риску травм.*
- *Не подвергайте аккумуляторную батарею или газонокосилку воздействию огня или чрезмерно высоким температурам. Воздействие огня или температуры выше 265°F (130°C) может вызвать взрыв.*
- *Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или*

устройство за пределами указанного температурного диапазона. Неправильная зарядка или зарядка при температурах за пределами указанного диапазона может повредить батарею и увеличить риск возгорания.

## 2.6 ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Поручайте обслуживание вашей газонокосилки авторизованному сервисному центру, используйте только оригинальные запасные части. Это обеспечит сохранение безопасности газонокосилки.
- Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные батареи. Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными сервисными центрами.

## 3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ САМОХОДНЫХ ГАЗОКОСИЛОК

- Не используйте газонокосилку в плохих погодных условиях, особенно при риске попадания молнии. Это снижает риск поражения молнией.
- Тщательно осмотрите территорию, где будет использоваться газонокосилка, на наличие диких животных. Дикие животные могут быть травмированы газонокосилкой во время работы.
- Тщательно осмотрите территорию, где будет использоваться газонокосилка, и удалите все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы. Разбросанные предметы могут вызвать травмы.
- Перед использованием газонокосилки обязательно визуально проверьте, не изношены ли отдельные ножи и узел ножей в сборе. Изношенные или поврежденные детали увеличивают риск травм.
- Защитные кожухи должны быть установлены. Защитные кожухи должны быть в рабочем состоянии и правильно установлены. Свободный, поврежденный или неправильно функционирующий кожух может привести к травмам.
- Убирайте засоры из всех впускных отверстий охлаждающего воздуха. Заблокированные впускные отверстия и мусор могут привести к перегреву или риску возгорания.
- Во время работы с газонокосилкой обязательно надевайте нескользящую и защитную обувь. Не работайте с газонокосилкой босиком или в открытых сандалиях. Соблюдение этого правила снижает вероятность травм стоп от контакта с движущимся ножом.
- Во время работы с газонокосилкой обязательно надевайте длинные брюки. Отсутствие защиты на коже повышает вероятность травм от разбросанных предметов.
- Не используйте газонокосилку на

уклонах свыше 15 градусов. Таким образом можно снизить риск потери контроля, скольжения и падения, что может привести к травмам.

- При работе на уклонах обязательно убедитесь в устойчивости вашего положения. Таким образом можно снизить риск потери контроля, скольжения и падения, что может привести к травмам.
- Не выполняйте кошение из стороны в сторону при работе с газонокосилками на неровной или наклонной поверхности. Выполняйте кошение на уклонах только по направлению вверх и вниз. Таким образом можно снизить риск потери контроля, скольжения и падения, что может привести к травмам.
- Не прикасайтесь к ножам и другим опасным движущимся частям, пока они находятся в движении. Таким образом можно снизить риск получения травм от движущихся частей.
- При удалении застрявшего материала или очистке газонокосилки убедитесь, что все выключатели питания выключены, и извлеките (или активируйте) устройство отключения. Случайное включение газонокосилки может привести к тяжелым травмам.
- Будьте предельно осторожны при движении задним ходом или подтягивании газонокосилки к себе. Обязательно следите за окружающей обстановкой.
- Пользователь и технический специалист **ДОЛЖНЫ** внимательно изучить **ВСЕ** процедуры, связанные с безопасностью из руководства по ремонту оборудования, порядок обучения и меры предосторожности перед использованием, обслуживанием и ремонтом.

**Примечание:** Пользователь и технический специалист должны проконсультироваться с медицинским специалистом, если у них есть или они используют следующие устройства:

- Имплантированный дефибриллятор.
- Кардиостимулятор.
- Внутренний насос для обезболивающих препаратов.

- Инсулиновую помпу.
- Слуховые аппараты.
- Другие медицинские устройства.

## 4 ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ САМОХОДНЫХ ГАЗОКОСИЛОК

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В данной газонокосилке имеется риск ампутации конечностей и выброса предметов с высокой скоростью. Несоблюдение предупреждений и инструкций по безопасности в настоящем руководстве может привести к тяжелым травмам для оператора или окружающих, в том числе с летальным исходом.

### 4.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и предупреждениями в данном руководстве, а также расположенными на газонокосилке и навесном оборудовании, и соблюдайте их.
- Допускайте к управлению газонокосилкой только ответственных, обученных, ознакомленных с инструкциями и физически пригодных операторов.
- Не перевозите пассажиров и не позволяйте посторонним приближаться к газонокосилке при работе.
- Не используйте газонокосилку под воздействием алкоголя или наркотиков.
- При использовании утяжелителей для колес или противовесов следуйте рекомендациям производителя.

### 4.2 ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

- Очистите рабочую зону от любых предметов, которые могут быть разбрасываться при работе или мешать работе газонокосилки.
- Зона работы должна находиться в месте, недоступном для всех посторонних лиц, особенно маленьких детей. Остановите газонокосилку и навесное оборудование, если кто-то войдет в зону работы.
- При использовании газонокосилки на ней должны быть установлены (в зависимости от модели) исправный травосборник в сборе, и/или выпускной желоб или другие защитные устройства. Регулярно проверяйте устройство на наличие признаков износа или повреждений и, при необходимости, заменяйте изношенные детали.
- Используйте соответствующие средства защиты, такие как защитные очки, средства защиты органов слуха и обувь.
- Не перевозите пассажиров на газонокосилке. Домашние животные и посторонние лица не должны находиться в зоне кошения во время работы устройства.

### 4.3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- При управлении устройством обязательно пользуйтесь обеими руками. Не управляйте одной рукой.
- Используйте газонокосилку только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Избегайте ям, выбоин, неровностей, камней или других скрытых опасностей. На неровной местности газонокосилка может опрокинуться или оператор может потерять равновесие.
- Не подносите руки или ноги к вращающимся частям или под газонокосилку. Не приближайтесь к выпускному отверстию.
- Не направляйте выброс материала в сторону людей. Избегайте выброса материала в стену или препятствие. Материал может от ricochetить в сторону оператора. Останавливайте ножи при движении по гравийным поверхностям.
- Никогда не оставляйте включенную газонокосилку без присмотра. Принимайте соответствующие меры предосторожности при остановке газонокосилки или покидании места оператора. Остановку производите только на ровной поверхности. Отключите BOM, включите стояночный тормоз, выключите питание и выньте ключ пуска из замка перед тем, как покинуть место оператора.
- Не выполняйте кошение задним ходом, если это не является абсолютно необходимым. Перед изменением направления или перед началом движения задним ходом обязательно посмотрите вниз, назад и по сторонам.

### 4.4 ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ

- Если оператор не обратит внимания на присутствие детей, могут произойти трагические случаи. Детей часто привлекает сама газонокосилка и занятие скашиванием травы. Не рассчитывайте, что дети всегда будут находиться в одном и том же месте.
- Не допускайте детей в рабочую зону и держите их под присмотром другого ответственного взрослого, а не оператора.

- Не перевозите детей даже с неработающим ножом (ножами). Дети могут упасть и получить тяжелые травмы или создать помехи для безопасной работы. Дети, которых раньше катали на подобных устройствах, могут внезапно появиться в зоне кошения, чтобы прокатиться еще раз, и быть сбитыми или придавленными газонокосилкой.

#### **4.5 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ РАБОТ НА УКЛОНАХ**

**Уклоны - один из основных факторов, связанных с несчастными случаями. Работа на уклонах требует особой осторожности.**

- При перемещении на уклонах двигайтесь в направлении, рекомендованном производителем. Будьте осторожны при работе рядом с обрывами.
- Во избежание травм запрещается эксплуатировать газонокосилку в условиях, когда наблюдается пробуксовка или скольжение колес, а также когда сцепление колес с дорогой или устойчивость и управляемость газонокосилки вызывают сомнения. Газонокосилка может скользить даже при остановленных колесах.
- Обязательно держите газонокосилку на передаче при движении вниз по уклону. Не двигайтесь назад.
- Избегайте запуск и остановку на уклонах. Избегайте резких изменений скорости или направления. Выполняйте повороты медленно и постепенно.
- Будьте особенно осторожны при эксплуатации газонокосилки с травосборником или другим навесным оборудованием. Они могут повлиять на устойчивость газонокосилки.

#### **4.6 ПОГРУЗКА/ВЫГРУЗКА**

Для погрузки и выгрузки газонокосилки для транспортировки используйте пандусы во всю ширину.

#### **4.7 БУКСИРОВКА**

Соблюдайте рекомендации производителя по ограничению веса буксируемого оборудования и буксировке на уклонах. См. раздел «**ЗАДНЕЕ СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО**» (п. 9.6) в настоящем руководстве оператора.

#### **4.8 КОНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПРИ ОПРОКИДЫВАНИИ**

- Защита при опрокидывании является важным и эффективным защитным устройством. Не снимайте и не изменяйте защитную конструкцию, предусмотренную на случай опрокидывания.
- При работе с машиной держите складную защиту при опрокидывании в поднятом и зафиксированном положении и используйте ремень безопасности.
- Опускайте складную защиту при опрокидывании только в случае крайней необходимости и на короткое время. Не используйте ремень безопасности, когда конструкция опущена. Когда складная защитная конструкция находится в опущенном положении защита от опрокидывания отсутствует.
- Замените поврежденную конструкцию защиты при опрокидывании. Не ремонтируйте и не изменяйте ее.

#### **4.9 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Содержите газонокосилку в исправном состоянии. Замените изношенные или поврежденные детали.
- Соблюдайте осторожность при обслуживании ножей. Оберните нож(-и) или наденьте перчатки. Замените поврежденные ножи. Не ремонтируйте и не изменяйте нож(-и).
- Не заряжайте самоходную газонокосилку под дождем или в сырых местах.
- Храните неиспользуемую самоходную газонокосилку в помещении. Когда газонокосилка не используется, оно должно храниться в сухом и закрытом помещении, недоступном для детей.
- Выключите и выньте ключ пуска из замка перед обслуживанием, очисткой или удалением материала с самоходной газонокосилки.

**Сохраните все предупреждения и инструкции**

## 5 ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ГАЗОКОСИЛКЕ

Символ	Название	Объяснение
	Класс пылевлагозащиты	Защита от брызг воды.
	Предупреждение о безопасности	Указывает на потенциальную опасность вреда здоровью.
	Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и усвойте данные в нем сведения	Во избежание травм перед использованием данной газонокосилки пользователь должен прочитать и усвоить руководство по эксплуатации.
	Защита органов слуха	Надевать защиту для органов слуха.
	Защита глаз	При работе с данным устройством обязательно надевайте защитные очки или очки с боковыми щитками и полнолицевой защитной маской.
	Символ защитного заземления	Символ защитного заземления IEC 60417-5019(2006-08).
	Профессиональное обучение	Перед использованием газонокосилки требуется профессиональное обучение.
	Сохранение средств защиты	Не открывайте и не снимайте защитные кожухи во время работы газонокосилки.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ --- Не засовывайте руки и ноги	Чтобы снизить риск травм, не засовывайте руки и ноги во вращающиеся части. Не используйте газонокосилку, если выпускной кожух или травосборник не установлены должным образом. Если они повреждены, немедленно замените.
	Не буксируйте	Не буксируйте газонокосилку, это может привести к повреждению системы привода.
	Перевозить детей строго запрещено	Запрещается перевозить детей или других людей, даже если ножи не работают.
	Смотрите назад при движении задним ходом.	Перед началом движения задним ходом или разворотом обязательно посмотрите вниз и назад. В зоне работы не должны находиться дети, посторонние лица и домашние животные.
	ОПАСНО! --- Опасный крутой уклон	Будьте особенно осторожны на уклонах. Не выполняйте кошение на уклонах более 15 градусов. Не работайте на уклонах рядом с открытым водоемом.
	ОПАСНО! --- Разбросанные предметы	Уберите с поверхности любые предметы, которые могут быть разбрасываться ножами в любом направлении. Надевайте защитные очки.
	ОПАСНО! --- Не позволяйте посторонним лицам приближаться	Не допускайте присутствия посторонних лиц на расстоянии ближе 30 м (100 футов).
	Нагрузка. Не наступать.	Максимальная нагрузка — 250 фунтов (110 кг). Не наступать.
	Предупреждение по использованию лампы	ОСТОРОЖНО — Не смотрите прямо на рабочую лампу.
	Рычаг обхода нейтрали	Потяните рычаг обхода нейтрали наружу, чтобы освободить тормоз привода. Разблокировать рычаг обхода нейтрали на уклонах запрещено. Это может привести к потере управления.
	Сервисный выключатель	Отключите питание перед обслуживанием.

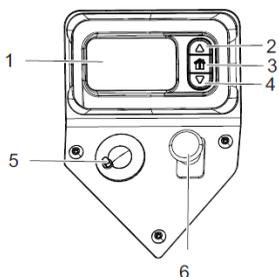
## 6 УРОВНИ РИСКА

Следующие сигнальные слова и их значения предназначены для объяснения уровней риска, связанных с этим устройством.

СИМВОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНО!	Указывает на непосредственно опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к гибели или тяжелой травме.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к гибели или тяжелой травме.
	ВНИМАНИЕ	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легкой или средней травме.
	<i>Примечание</i>	(Без символа предупреждения) Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению имущества.

## 7 СВЕДЕНИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ

### 7.1 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



№	Название	Функция
1	Цифровой дисплей	На этом дисплее отображается важная информация об электрической системе. Подробности см. в разделе «Электрика».
2	Кнопка перехода на страницу вверх	Переключение между страницами по направлению вверх.
3	Кнопка «На главный экран/назад»	Возврат к предыдущему экрану. Нажмите и удерживайте для возврата на главный экран.
4	Кнопка перехода на страницу вниз	Переключение между страницами по направлению вниз.

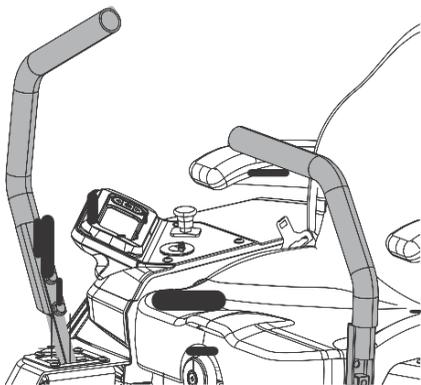
№	Название	Функция
5	Кнопка с ключом-брелоком	Кнопка используется для включения и выключения газонокосилки. Перед использованием кнопки необходимо вставить ключ-брелок.
6	Переключатель включения/выключения ножей (ВОМ)	Потяните переключатель ВОМ вверх, чтобы включить ножи газонокосилки. Переведите ручку вниз, чтобы остановить ножи.
2 и 4	Блокировка экрана	Чтобы заблокировать или разблокировать сенсорный экран (это отключает функции сенсорного экрана), нажмите и удерживайте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ в течение 3 секунд.

### 7.2 РЫЧАГИ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Два рычага управляют направлением движения газонокосилки, остановкой, блокировкой нейтрали и стояночным тормозом. Рычаги используются для управления, остановки и изменения направления. Когда рычаги управления

находятся в положении стояночного тормоза, газонокосилка не будет двигаться.

**Примечание:** При управлении устройством обязательно пользуйтесь обеими руками. Не управляйте одной рукой.



### 7.3 СИСТЕМА ЗАЩИТНОЙ БЛОКИРОВКИ ЗАПУСКА

Машина оснащена системой защитной блокировки запуска, состоящей из переключателей стояночного тормоза, переключателя контроля присутствия оператора и переключателя BOM.

Система защитной блокировки запуска газонокосилки также предназначена для защиты оператора и других лиц от случайных травм из-за случайного запуска системы привода.

Проверяйте систему защитной блокировки запуска газонокосилки ежедневно перед началом работы. Эта система является важной функцией безопасности газонокосилки. Ее следует немедленно отремонтировать, если она неисправна. Машина оснащена отдельным переключателем контроля присутствия оператора, который остановит систему привода и двигателя ножей, если оператор по какой-либо причине не находится на месте во время работы газонокосилки. Это функция безопасности, предназначенная для предотвращения самопроизвольного движения или случайного захвата.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Запрещено отключать или обходить систему блокировки безопасности. Это может привести к случайному включению машины, что приведет к травмам.

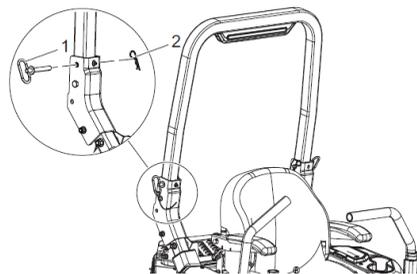
Порядок проверки системы:

1. Оператор должен находиться в сиденье при проверке переключателя контроля

2. Нажмите кнопку с вставленным ключом-брелоком.
3. Переведите рычаги управления в положение стояночного тормоза.
4. Потяните переключатель BOM в положение «ВКЛ», чтобы активировать двигатель.
5. Медленно встаньте с сиденья. Система ножей деки должна остановиться.
6. Если система ножей деки не останавливается, когда оператор не на месте, и если причину невозможно определить, немедленно свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

### 7.4 КОНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПРИ ОПРОКИДЫВАНИИ

Конструкция для защиты при опрокидывании может минимизировать вероятность травм или гибели при опрокидывании. Когда необходимо, чтобы машина могла работать под низко висящими ветвями деревьев или другими препятствиями, двухстоечную конструкцию защиты при опрокидывании можно опустить. Для этого необходимо вынуть R-шплинты (2) и убрать стопорные штифты (1). Не надевайте ремень безопасности, когда конструкция защиты при опрокидывании находится в опущенном положении. Используйте защиту при опрокидывании в «сложенном» положении только в случае крайней необходимости.

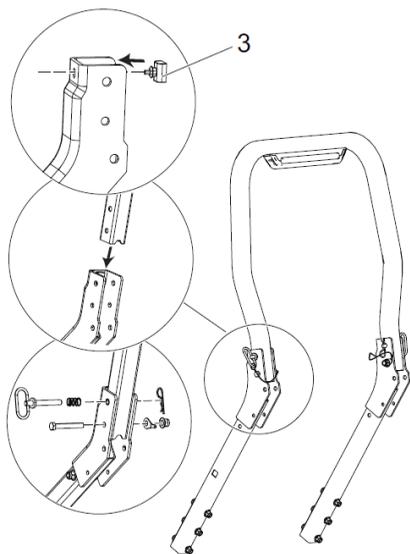


#### Установка конструкции защиты при опрокидывании

1. Вставьте блок (3) из переднего отверстия кронштейна наружу.
2. Вставьте трубу защитной конструкции в кронштейн. Совместите монтажные отверстия на трубе защитной конструкции с отверстиями на кронштейне.
3. Вставьте болты через шайбы и монтажные отверстия, предварительно затяните гайки вручную. (Для удобства установки выполняйте операции с левой и правой сторон одновременно).
4. Вставьте стопорные штифты через пружины и монтажные отверстия.

Вставьте R-шплинты в отверстия на стопорных штифтах.

5. Используйте ключ на 18 мм для затягивания гаек. (15-22 фут-фунтов (20-30 Н·м)).



#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не используйте газонокосилку со сложенной (опущенной) защитной конструкцией – это стандартный режим работы. Сложенная защитная конструкция не обеспечивает защиту при опрокидывании.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Обязательно надевайте ремень безопасности, если защитная конструкция не сложена. В этом случае запрещено использовать ремень безопасности.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Чтобы минимизировать вероятность травм или гибели при опрокидывании:

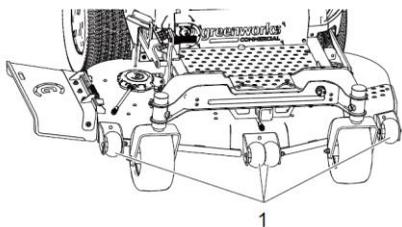
- Защитная конструкция должна быть в поднятом и зафиксированном положении, при этом используйте ремень безопасности.
- Опускайте защитную конструкцию только в случае крайней необходимости.
- Двигайтесь медленно и осторожно. Поднимите защитную конструкцию, как только позволит пространство. Ознакомьтесь с инструкциями и предупреждениями по работе на уклонах и соблюдайте их.
- Обязательно пристегивайте ремень безопасности во время работы машины (косилка с конструкцией защиты при опрокидывании в «поднятом» положении).
- Осмотрите зону кошения на предмет достаточного зазора над головой (ветви деревьев, провода, дверные проемы и т.д.). Не допускайте контакта защитной конструкции с любыми объектами над головой.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Буксируйте только за сцепное устройство газонокосилки. Не прикрепляйте цепи или тросы к защитной конструкции для буксировки, так как машина может опрокинуться назад.

## **7.5 ПЕРЕДНИЕ ЗАЩИТНЫЕ КОЛЕСА**

Комплекты передних защитных колес являются стандартными для устройств Greenworks Commercial. Эти колеса (1) предназначены для предотвращения срезания грунта при кошении на неровной местности. После установки высоты кошения отрегулируйте передние защитные колеса так, чтобы они находились ниже деки, но не касались земли. Они обязательно должны выступать на 1/4" ... 3/4" (0,6 см ... 1,9 см) ниже деки. Когда устройство находится на ровной поверхности, положение колес можно регулировать вверх или вниз по мере необходимости от 3/4" до 2-1/4" (1,9 см до 5,7 см) ниже поверхности ножа. Перемещайте колеса вверх или вниз, используя различные отверстия для крепления на монтажном кронштейне (если применимо для модели).



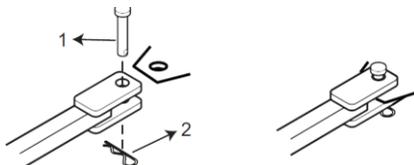
## 7.6 ЗАДНЕЕ СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Буксировка грузов может быть рискованной, особенно на уклонах.

- Максимальный общий вес (прицеп и груз) должен составлять не более 400 фунтов (180 кг).
- Нагрузка на сцепное устройство должна быть менее 40 фунтов (20,2 кг).
- Избегайте движение по уклону свыше 10 градусов.
- Сбавьте скорость и будьте осторожны на уклонах.
- Не буксируйте с травосборником.

Закрепите прицеп с помощью соответствующего стопорного штифта (1) и R-шплинта (2).



Чрезмерные буксируемые нагрузки влияют на сцепление и управление на уклонах. Уменьшайте нагрузку на уклонах. Состояние поверхности влияет на сцепление и устойчивость. Мокрые или скользкие поверхности снижают сцепление, что влияет на торможение и повороты. Оцените местность перед использованием устройства и прицепа, избегая движение по уклону свыше 10 градусов.

## 7.7 РАЗЪЕМ ПИТАНИЯ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Газонокосилка может использоваться с другим навесным оборудованием 2, специально разработанным для этой модели.

Навесное оборудование может получать питание от газонокосилки через разъем питания навесного оборудования через порт для навесного оборудования, при наличии.

## 8 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 8.1 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

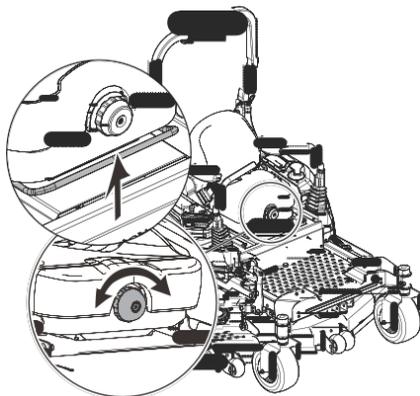
#### 8.1.1 РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ

##### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что подушка сиденья надежно закреплена болтами перед каждым использованием, чтобы предотвратить ее смещение или наклон в случае опрокидывания или переворота газонокосилки.

Сиденье можно передвинуть вперед и назад, перемещая фиксатор под сиденьем. Переместите фиксатор внутрь и передвиньте сиденье в положение, где у вас будет наилучший контроль над машиной и будет наиболее комфортно, затем застегните ремень безопасности.

Вы можете отрегулировать давление подвески сиденья, поворачивая ручку. Поворот по часовой стрелке увеличивает предварительную нагрузку, а против часовой стрелки — уменьшает.



#### 8.1.2 РЕГУЛИРОВКА РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ РУЛЕВЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

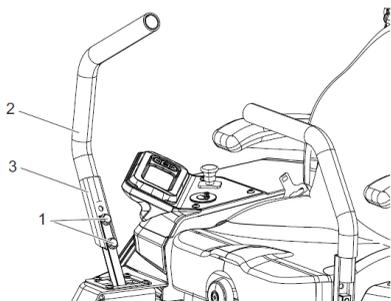
Рычаги управления рулевым управлением можно регулировать для удобства оператора. Ослабив винты (1), которые крепят верхний рычаг управления (2) к нижнему рычагу (3), верхний рычаг можно повернуть в соответствии с предпочтениями оператора. Рычаги рулевого управления должны быть отрегулированы так, чтобы их положение совпадало в нейтральном положении.

## 8.2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ГАЗОНОКОСИЛКИ

### 8.2.1 ЗАПУСК МАШИНЫ

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

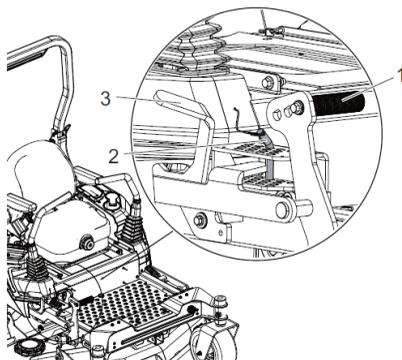
При эксплуатации газонокосилки с защитной конструкцией в поднятом и зафиксированном положении ремень безопасности должен быть пристегнут. Не надевайте ремень безопасности, когда конструкция защиты при опрокидывании находится в опущенном положении.



### 8.1.3 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА ДЕКИ

Перед использованием газонокосилки установите высоту деки в положение, наиболее подходящее для вашего газона.

Высота деки регулируется от 25 до 127 мм. Во время кошения деку следует поднимать, чтобы не допускать наезда на пни, камни или другие препятствия, которые могут повредить деку газонокосилки.



1. Остановите газонокосилку и выключите ножи.
2. Нажмите кнопку, чтобы выключить газонокосилку, и включите стояночный тормоз.
3. Нажмите на педаль (1), потяните вперед, чтобы установить высоту деки в самое высокое положение. Рычаг зафиксирован в пазу. Затем отпустите рычаг.
4. Выберите желаемую высоту деки, вставьте штифт (2) в паз для фиксации.
5. Нажмите рычаг (3) вперед, чтобы освободить рычаг регулировки высоты деки.

### 8.2.2 УПРАВЛЕНИЕ ГАЗОНОКОСИЛКОЙ

После запуска системы привода задействуйте рычаги управления и управляйте следующим образом:

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед движением задним ходом обязательно проверьте, что находится за газонокосилкой. Не выполняйте кошение задним ходом, если это не является абсолютно необходимым. Перед началом и во время движения задним ходом обязательно посмотрите вниз и назад.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

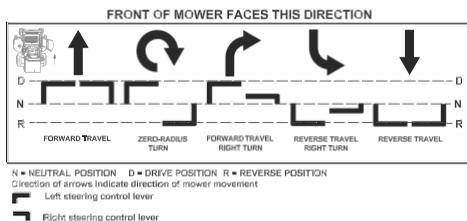
Не рекомендуется совершать резкие движения рычагами управления, так как это может привести к повреждению компонентов электрической системы.

- Для движения вперед нажмите рычаги управления вперед на одинаковое расстояние.
- Для движения задним ходом потяните

рычаги управления назад на одинаковое расстояние.

- **Для поворота влево** переместите правый рычаг управления дальше вперед от нейтрального положения, чем левый рычаг управления.
- **Для поворота вправо** переместите левый рычаг управления дальше вперед от нейтрального положения, чем правый рычаг управления.
- **Для выполнения поворота с нулевым радиусом** переместите один рычаг управления вперед, а другой — назад. Это позволит колесам вращаться в противоположных направлениях.
- **Для остановки или снижения скорости** переместите рычаги управления в нейтральное положение. При движении вперед плавно потяните рычаги управления назад. При движении задним ходом плавно нажмите рычаги управления вперед.
- **Для экстренной остановки** можно использовать два метода:
  - При движении вперед или назад немедленно переведите рычаги управления в положение стояночного тормоза. При движении задним ходом плавно нажмите рычаги управления вперед и избегайте резких движений. Любое резкое движение может привести к тому, что передняя часть газонокосилки оторвется от земли, что приведет к потере контроля и возможным тяжелым травмам, в том числе с летальным исходом.
  - Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить газонокосилку. Это отключит систему привода и систему двигателя ножей.
- **Для выполнения трехточечного поворота вправо** переместите левый рычаг управления дальше вперед от нейтрального положения, чем правый рычаг управления, и начните поворот. Затем потяните рычаги управления назад, пока они не пройдут нейтральное положение, и газонокосилка начнет движение задним ходом. Потяните правый рычаг управления дальше назад от нейтрального положения, чем левый рычаг управления, пока задняя часть газонокосилки не развернется. Затем нажмите рычаги управления вперед, пока они оба не пройдут нейтральное положение, и газонокосилка начнет движение вперед. Нажмите левый рычаг управления дальше вперед от нейтрального положения, чем правый рычаг управления, и завершите поворот.
- **Для увеличения скорости** передвиньте рычаги управления дальше от

нейтрального положения. Чем дальше рычаги управления от нейтрального положения, тем быстрее газонокосилка будет двигаться вперед. Чем дальше от нейтрального положения отодвинуты назад рычаги управления, тем быстрее газонокосилка будет двигаться задним ходом.



### 8.2.3 ОСТАНОВКА МАШИНЫ

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Не делайте резких остановок или изменений направления, особенно при маневрировании на уклоне. Рулевое управление рассчитано на чувствительную реакцию. Быстрое движение рычагов управления в любом направлении может привести к реакции машины, которая может вызвать тяжелые травмы.

1. Верните рычаги управления в нейтральное положение.
2. Переведите переключатель VOM вниз, чтобы выключить ножи.
3. Переведите рычаги управления наружу в положение стояночного тормоза.
4. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить газонокосилку, и выньте ключ пуска из замка.

### 8.3 РАБОТА НА УКЛОНАХ

- Будьте предельно осторожны при работе на уклонах.
- Не снимайте и не модифицируйте колеса.
- Следите за ямами, выбоинами, неровностями, камнями или другими скрытыми объектами. На неровной местности машина может опрокинуться. В высокой траве могут скрываться препятствия.
- Удалите препятствия, такие как камни, ветки деревьев, мусор и т.д.
- Двигайтесь на уклонах медленно и плавно. Не допускайте резких изменений скорости или направления.
- Избегайте запуска и остановки на уклоне. Если колеса теряют сцепление, выключите ножи и медленно двигайтесь прямо вниз по уклону.
- Выполняйте кошение на безопасном расстоянии (не менее 10 футов (30,5 см))

от обрывов, подпорных стенок, дренажных канав, насыпей, воды и других опасностей, чтобы избежать падения колеса за край или обрушения грунта. Это снизит риск внезапного опрокидывания машины, что может привести к тяжелым травмам, в том числе с летальным исходом.

- Используйте ручную газонокосилку или триммер на уклонах и рядом с обрывами, подпорными стенками, дренажными канавами, насыпями и водой.
- Не косите мокрую траву. Снижение сцепления может привести к скольжению и потере управления.
- Не выполняйте буксировку на уклонах. Вес буксируемого оборудования может привести к потере сцепления и контроля.
- Если колеса газонокосилки теряют сцепление при работе на уклонах, выключите привод деки, переведите рычаги управления в положение стояночного тормоза, нажмите кнопку, чтобы выключить газонокосилку, выньте ключ-брелок пуска из замка и обратитесь за помощью.
- Не делайте резких пусков, остановок, поворотов или изменений направления, особенно при маневрировании на уклонах.

## 9 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рулевое управление рассчитано на чувствительную реакцию. Быстрое движение рычагов управления в любом направлении может привести к реакции машины, которая может вызвать тяжелые травмы.

- Никогда не останавливайтесь резко при движении задним ходом вниз по склонам. Это действие может вызвать реакцию машины, которая приведет к тяжелым физическим травмам.
- Не выполняйте косение из стороны в сторону при работе с газонокосилками Greenworks Commercial на неровной или наклонной поверхности. Выполняйте косение на уклонах только по направлению вверх и вниз. При работе на уклонах до 15 градусов будьте внимательны к любым условиям, которые могут привести к потере сцепления колес газонокосилки, что может вызвать потерю управления машиной. Оператор не должен работать на уклоне, пока не

ознакомится с оборудованием.

### Не работайте на уклонах свыше 15 градусов.

Порядок определения степени уклона для косения описан в указаниях по работе на уклонах. При обнаружении малейших признаков потери сцепления настоятельно рекомендуется, чтобы оператор съехал с уклона, соблюдая максимальную осторожность. Дождитесь устранения условий, вызвавших проблему, прежде чем продолжать работу на уклоне. Условия местности могут повлиять на сцепление, что приведет к возможной потере управления машиной. Некоторые из условий, на которые следует обратить внимание:

1. Мокрая поверхность.
2. Углубления в земле (например, ямы, выбоины, размывы).
3. Насыпи земли.
4. Определенные типы почвы (например, песок, рыхлая земля, гравий, глина).
5. Тип, плотность и высота травы.
6. Чрезвычайно сухие условия.
7. Давление в шинах.

Навесное оборудование, установленное на газонокосилке, также повлияет на ее поведение на уклоне. Учитывайте, что различное навесное оборудование имеет различные характеристики.

Выше приведены лишь некоторые примеры ситуаций, когда необходимо проявлять осторожность при работе на уклоне. Помните, что при работе на любом уклоне следует обязательно проявлять максимальную осторожность.

- Конструкция защиты при опрокидывании может минимизировать риск травм или гибели при опрокидывании. При эксплуатации газонокосилки с защитной конструкцией в поднятом и зафиксированном положении ремень безопасности должен быть пристегнут. Оба фиксирующих штифта и шпильки должны быть установлены. Неиспользование ремня безопасности с конструкцией защиты при опрокидывании приведет к тяжелым травмам в случае опрокидывания.

### ▲ОПАСНОСТЬ

Перед началом эксплуатации оператор должен быть хорошо ознакомлен с правилами использования и эксплуатации оборудования, внимательно прочитать всё руководство и попробовать маневрировать на медленной скорости, чтобы ознакомиться с работой оборудования, прежде чем начинать работать на нормальной скорости. Новичкам не следует выполнять косение на уклонах или неровной местности.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы потеряли контроль над рулевым управлением во время работы машины, немедленно переведите рычаги управления в положение стояночного тормоза и нажмите кнопку, чтобы выключить газонокосилку. Проверьте машину и обратитесь к вашему дилеру Greenworks Commercial для устранения проблемы перед продолжением эксплуатации.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рычаги управления газонокосилкой очень чувствительны. Для плавной работы перемещайте рычаги медленно, избегая резких движений. Навык и легкость управления приходят с практикой и опытом. Узлы машины могут очень быстро вращаться. Будьте осторожны при поворотах и снижайте скорость перед выполнением резких поворотов.

Новички могут быть склонны к резкому управлению и потере контроля. Рекомендуется практиковать медленные маневры, чтобы ознакомиться с этими характеристиками, прежде чем пытаться работать на нормальной скорости.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует приближаться к резким углублениям или выступающим препятствиям (например, водостокам или бордюрам) на высокой скорости, пытаюсь «перепрыгнуть» их, так как при этом оператор может упасть с газонокосилки. Приближайтесь к препятствию одним ведущим колесом на низкой скорости под углом. Продолжайте движение под углом, пока колесо не преодолеет препятствие, а затем разверните противоположное колесо.

При повороте на мягком или мокром оба колеса должны вращаться либо вперед либо назад. Выполняя поворот на одном остановленном колесе можно повредить газон. Выполняйте заточку ножей. Многие проблемы с неправильной формой среза связаны с затупившимися или неправильно заточенными ножами. Качество заточки ножей необходимо проверять ежедневно.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Работать с ножами, когда ключ-брелок находится в замке зажигания, запрещено. Обязательно переведите переключатель ножей деки (BOM) в выключенное положение, переведите рычаги управления в положение стояночного тормоза, нажимайте кнопку, чтобы выключить газонокосилку, и вынимайте ключ-брелок пуска из замка. Если необходимо выполнить работы под газонокосилкой, ее необходимо поднять и установить на подпорки. При работе с ножами используйте перчатки. Обязательно проверяйте ножи на предмет повреждений, если газонокосилка ударилась о камень, ветку или другой посторонний предмет во время кошения.

- **Направляйте выброс травы вправо**, в сторону от нескошенной области. Выберите схему кошения, при которой выброс травы будет направлен за пределы области кошения. Обычно это означает использование схемы с левыми поворотами, так как боковой выброс направлен вправо. В любом случае избегайте выброса травы на нескошенную область, так как трава будет скошена «дважды». Двойное кошение создает ненужную нагрузку на устройство и снижает эффективность кошения.
- **При первом кошении газона** срежьте траву немного выше, чем обычно, чтобы избежать срезания грунта на неровном рельефе. По возможности лучше использовать высоту среза, которая использовалась ранее. При скашивании травы высотой более 15 см может потребоваться скосить газон дважды для достижения лучшего качества скашивания.
- **При обычном кошении** срежьте только около 1/3 стебля травы. Срезание большого количества не рекомендуется, если трава редкая или при кошении в конце сезона.
- **Чередуйте схему кошения**, чтобы трава росла ровно и лучше распределялись обрезки.
- **Помните, что трава растет с разной скоростью** в разное время года. Выполняйте кошение чаще ранней весной, чтобы поддерживать одинаковую высоту среза. По мере замедления роста в середине лета выполняйте кошение реже. Если вы не можете косить с регулярным интервалом, сначала косите на высокой высоте среза, а затем через два дня косите на более низкой высоте.
- **Увеличьте высоту среза газонокосилки**, если ширина кошения газонокосилки больше, чем у предыдущей газонокосилки. Это гарантирует, что неровный газон не будет срезан слишком коротко.
- **Увеличьте высоту среза газонокосилки**, если трава немного выше обычного или содержит большое количество влаги. Затем скошите ее снова с более низкой высотой среза.
- **Если движение машины вперед должно быть остановлено** во время кошения, комок обрезков травы может упасть на ваш газон. Чтобы избежать этого, переместитесь на уже скошенный участок с включенными ножами.
- **Немедленно зарядите аккумулятор.**

При низком заряде аккумулятора	Заряд аккумулятора	Действие	Заряд аккумулятора	Действие
	5%-10%	Скорость движения будет не более 9,6 км/ч, и устройство перейдет в режим работы ножей на низкой скорости.	<5%	Рабочий нож остановится автоматически. Устройство необходимо немедленно возвратит в зону зарядки аккумулятора и подключить к зарядному устройству.

- **Дайте двигателям охладиться в течение 30 минут.** Если температура приводного двигателя превысит заданное значение, скорость двигателя снизится. Если температура продолжит расти, приводные двигатели выключатся.

повреждены, немедленно отремонтируйте или замените их. Никогда не модифицируйте и не удаляйте устройства безопасности.

## 10 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

### 10.1 БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

- Обязательно вынимайте ключ-брелок пуска из замка и переводите сервисный переключатель в положение «ВЫКЛ» перед обслуживанием или ремонтом устройства.
- Обязательно переводите сервисный переключатель в положение «ВЫКЛ» при транспортировке устройства.
- Очищайте газонокосилку от скошенной травы, листьев и прочего мусора. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать воду для очистки газонокосилки. Используйте только сжатый воздух. При чистке газонокосилки надевайте соответствующие средства защиты глаз и слуха.
- При работе с аккумуляторной батареей обязательно надевайте средства защиты (защитные очки, лицевой экран и перчатки). Используйте изолированные инструменты.
- Очищите корпус, деку газонокосилки и т.д. от грязи и мусора. Не используйте растворители, жесткие чистящие средства и абразивные материалы.
- Когда переключатель включения/выключения ножей (ВОМ) включен при включенной газонокосилке ножи могут начать работать, даже если приводной двигатель не работает. При включении ножей деки (ВОМ) не допускайте присутствия в рабочей зоне посторонних лиц.
- Не допускайте наличия пламени, искр или курения вблизи газонокосилки или батарей.
- Храните газонокосилку и батарею в недоступном для детей месте.
- Защитные экраны, крышки и ограждения обязательно должны быть установлены и надежно закреплены. Если они

### 10.2 ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ

Газонокосилка работает от аккумуляторных батарей 82 В. Она состоит из следующих компонентов (в скобках указано количество):

1. Контроллер привода ножей (1)
2. Двигатель привода ножей (3)
3. Контроллер движения (2)
4. Акселератор - правый (1)
6. Цифровой дисплей (1)
7. Колесный двигатель с планетарной редукторной передачей (PGR) (2)
8. Аккумуляторная батарея (1)
9. Переключатель PBS (кнопка запуска) (1)
10. Переключатель ВОМ (включение/выключение ножей деки) (1)
11. Фара (1)
12. Боковой фонарь - правый (1)
13. Боковой фонарь - левый (1)
14. Задний фонарь (1)
15. Верхний свет (1)

### 10.3 АККУМУЛЯТОР И ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обслуживание различных электрических компонентов газонокосилки Greenworks Commercial должен выполнять только обученный технический специалист авторизованного сервисного центра.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

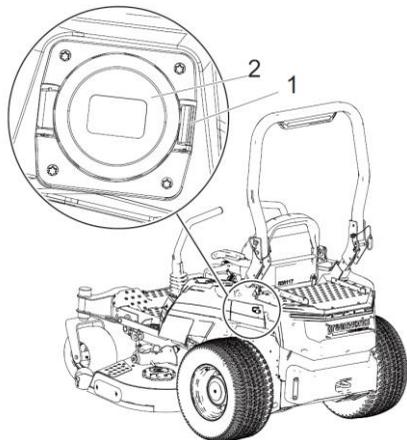
При падении напряжения аккумулятора ножи газонокосилки остановятся, хотя приводные двигатели продолжают работать, позволяя оператору продолжать движение. Когда аккумуляторы разряжаются до этого уровня, их необходимо зарядить. Устройство необходимо немедленно вернуть в зону зарядки аккумулятора и подключить к зарядному устройству.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не пытайтесь пересекать дороги или железнодорожные пути при низком уровне заряда аккумулятора.

### **10.3.1 ПОРТ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА**

Порт зарядки аккумулятора расположен на левой задней панели машины (со стороны оператора). Нажмите кнопку разблокировки (1), чтобы открыть крышку порта (2) для зарядки.



#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Используйте только зарядные устройства Greenworks Commercial: 2961007 (GC82CH3).

### **10.3.2 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ**

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Для зарядки газонокосилки не используйте удлинитель!

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не курите при обслуживании аккумуляторов.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Обязательно надевайте защитные очки и защитную одежду при работе с аккумулятором. Используйте изолированные инструменты.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Рекомендации по зарядке

- Аккумуляторные батареи не имеют эффекта памяти и не требуют полной разрядки перед зарядкой.
- Аккумуляторы, оставленные без зарядки, будут медленно разряжаться. Перед началом использования, в начале каждого весеннего сезона, убедитесь, что аккумуляторы полностью заряжены перед кошением.
- Если зарядное устройство не оставлено подключенным, аккумуляторы необходимо полностью заряжать каждые 30 дней для поддержания их срока службы. Никогда не оставляйте зарядное устройство включенным в режиме зарядки более чем на 15 часов.
- При зарядке убедитесь, что вентиляционные отверстия зарядного устройства не закупорены.

### **10.3.3 ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА**

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Подробности о зарядном устройстве приведены в руководстве по зарядному устройству. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями по безопасности. Несоблюдение этих инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить газонокосилку.
2. Выньте ключ пуска из замка и убедитесь, что машина полностью остановилась.
3. Откройте крышку порта зарядки аккумулятора на газонокосилке.
4. Подключите зарядное устройство к порту.
5. Подключите другой конец зарядного устройства к розетке, защищенной УЗО.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

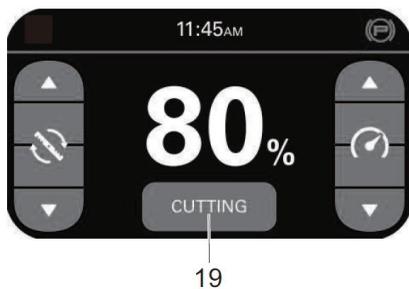
Обязательно выключайте зарядное устройство перед отсоединением его от газонокосилки. Отсоедините шнур зарядного устройства от розетки.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Закройте порт зарядки аккумулятора пылезащитной крышкой перед эксплуатацией.

## 10.4 ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ

Функция цифрового дисплея, расположенного на панели управления, заключается в предоставлении оператору информации об электрической системе. Он предоставляет подробную информацию в виде шаблонов, кодов и чисел.



№	Название	Функция
1		Активирован режим аварийной работы.
2		Экран заблокирован. Функции сенсорного экрана отключены.
3	11:45 AM	Время
4		Для работы с газонокосилкой требуется присутствие оператора.
5		Сигнальная лампа включена.
6		Светодиодная подсветка включена.
7		Стояночный тормоз активирован.
8		Увеличение скорости ножей. Каждое нажатие на кнопку экрана увеличивает скорость ножей на один уровень. Когда скорость достигает максимального уровня, кнопка больше не сможет выполнять регулировку.
9		Скорость ножей
10		Уменьшение скорости ножей. Каждое нажатие на кнопку экрана уменьшает скорость ножей на один уровень. Когда скорость достигает минимального уровня, кнопка больше не сможет выполнять регулировку.
11		Увеличение скорости движения. Каждое нажатие на сенсорную кнопку на экране скорость

№	Название	Функция
		движения увеличивается на один уровень. Когда скорость достигает максимального уровня, кнопка больше не сможет выполнять регулировку.
12		Скорость движения
13		Уменьшение скорости движения. Каждое нажатие на сенсорную кнопку на экране скорость движения снижается на один уровень. Когда скорость достигает минимального уровня, кнопка больше не сможет выполнять регулировку.
14	80%	Процент заряда аккумулятора. Когда он равен 5% или меньше, прекратите работу и зарядите аккумулятор как можно скорее.
15	Энергопотребление	Состояние энергопотребления
16		Кнопка разъема питания навесного оборудования. Нажмите для управления питанием навесного оборудования.
17		Кнопка контроля низкого сцепления. Нажмите для перехода в режим контроля низкого сцепления.
18		Предупреждение об ошибке. Нажмите для проверки кода ошибки и ее содержания.
19	КОШЕНИЕ	Сессия кошения. Нажмите для перехода на страницу сессии кошения.

#### 10.4.1 БЛОКИРОВКА ЭКРАНА

Нажмите и удерживайте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ на панели управления одновременно в течение 3 секунд, чтобы заблокировать/разблокировать экран. Когда экран заблокирован, все сенсорные операции

будут отключены, и на главном экране появится значок блокировки, как показано ниже.



#### 10.4.2 СОСТОЯНИЕ ГЛАВНОГО ЭКРАНА

1. Скорость движения и скорость ножей имеют 4 уровня. Уровень, отображаемый оранжевым значком с каждой стороны, указывает текущую скорость движения или скорость ножей.



2. Если в системе привода/ножей есть ошибки, индикатор скорости привода/ножей станет серым до тех пор, пока ошибка не будет устранена.



#### 10.4.3 ПИТАНИЕ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

1. Когда на газонокосилке установлено навесное оборудование, на экране появится страница ЕТО (питание навесного оборудования), как показано ниже. Когда сенсорная кнопка серая, разъем питания навесного оборудования отключен.



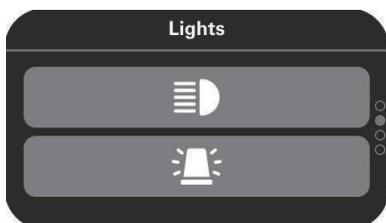
- Нажмите кнопку переключения страниц или кнопку «На главный экран/назад», чтобы вернуться на главный экран. Значок ETO указывает на состояние питания навесного оборудования. Зеленый цвет означает «питание включено», а серый — «питание выключено».



**Примечание:** Значок ETO на главном экране только показывает состояние питания навесного оборудования, но не может изменять его.

#### 10.4.4 ОСВЕЩЕНИЕ

- Нажмите кнопку переключения страниц, чтобы перейти на страницу освещения, как показано ниже.



- Нажмите кнопку светодиодной подсветки, чтобы включить/выключить светодиодную подсветку. Когда кнопка светодиодной подсветки зеленая, светодиодная подсветка включена, и значок светодиодной подсветки появится на главном экране. Когда кнопка светодиодной подсветки серая, светодиодная подсветка выключена, и значок светодиодной подсветки на главном экране исчезнет.
- Нажмите кнопку сигнальной лампы, чтобы

включить/выключить сигнальную лампу. Когда кнопка сигнальной лампы зеленая, сигнальная лампа включена, и значок сигнальной лампы появится на главном экране. Когда кнопка сигнальной лампы серая, сигнальная лампа выключена, и значок сигнальной лампы на главном экране исчезнет.

#### 10.4.5 НАСТРОЙКИ

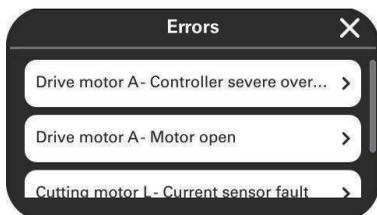
Нажмите кнопку переключения страниц, чтобы перейти на страницу настроек. Вы можете настроить 6 пунктов, включая ошибки, статистику, яркость, язык, предпочтения и режим низкого сцепления.

Позиция	Функция
Ошибки	На этой странице отображается содержание ошибок и рекомендации.
Статистика	На этой странице отображается общая наработка, общее время кошения и время использования ножей.
Предпочтения	Выбор индикатора зарядки, яркости, языка и единиц измерения.
Контроль низкого сцепления	Установка режима низкого сцепления.
Администратор	Выбор пароля, настройки скорости, изменение PIN-кода администратора и режима демонстрации.
Обслуживание	Настройка калибровки рулевого управления и отображение информации о компонентах.



#### 10.4.5. ОШИБКИ

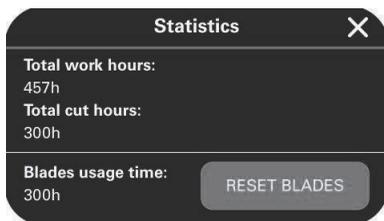
- Нажмите кнопку Errors (Ошибки), чтобы перейти на страницу ошибок. Эта страница покажет все ошибки. Нажмите на конкретное название ошибки, чтобы прочитать рекомендации. Нажмите «X», чтобы выйти.



#### 10.4.5. СТАТИСТИКА

2

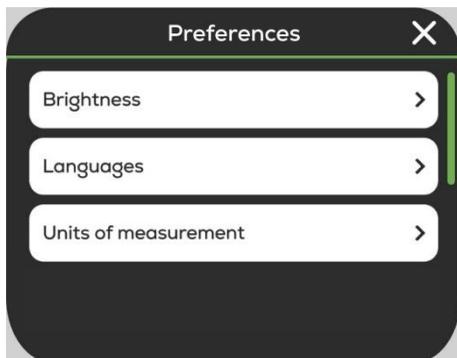
Нажмите кнопку «Статистика», чтобы перейти на страницу статистики. На этой странице отображается общая наработка, общее время кошения и время использования ножей. Когда время использования ножей превышает 25 часов, кнопка RESET BLADE (СБРОС НОЖЕЙ) станет красной вместо зеленой. Нажмите кнопку «СБРОС НОЖЕЙ», время использования ножей обнулится, и кнопка вернется к зеленому цвету. Нажмите «X», чтобы выйти. Нажмите «X», чтобы выйти.



#### 10.4.5. ПРЕДПОЧТЕНИЯ

3

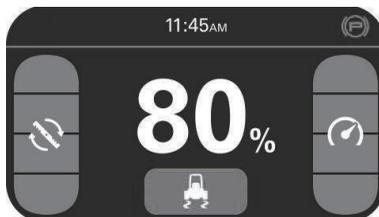
Нажмите кнопку Preferences (Предпочтения), чтобы перейти на страницу предпочтений и настроить яркость, язык и единицы измерения.



#### 10.4.5. КОНТРОЛЬ СЦЕПЛЕНИЯ

4

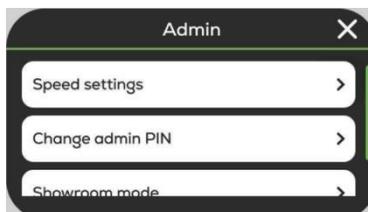
Нажмите кнопку Traction Control (Контроль сцепления), чтобы перейти на страницу контроля низкого сцепления. Кнопка режима контроля низкого сцепления серая. Нажмите кнопку, чтобы активировать режим контроля низкого сцепления, кнопка станет зеленой, а на главном экране появится значок контроля низкого сцепления.



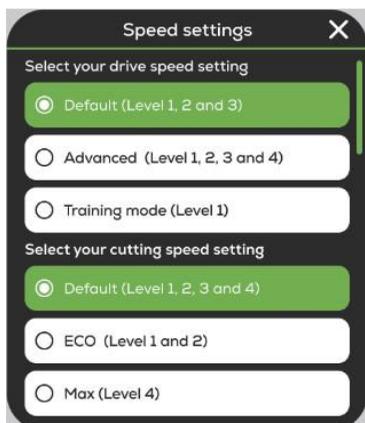
#### 10.4.5. АДМИНИСТРАТОР

5

Нажмите кнопку «Администратор», чтобы перейти на страницу администратора и настроить скорость, изменить PIN-код администратора и установить режим отображения.



- Установите PIN-код администратора при первом открытии страницы. Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить PIN-код. Вводите PIN-код администратора каждый раз, когда открываете настройки скорости и режим демонстрации.
- Нажмите кнопку «Настройки скорости», чтобы установить различную скорость движения и кошения.



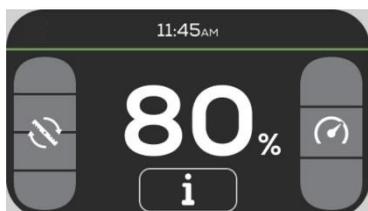
- Нажмите кнопку Change Admin Pin (Изменить PIN-код администратора), чтобы изменить PIN-код администратора. Следуйте инструкциям на экране.

**Примечание:** Если оператор не может вспомнить текущий PIN-код администратора, свяжитесь со службой поддержки для сброса PIN-кода.

- Нажмите кнопку Showroom Display Mode (Режим демонстрации), чтобы выбрать режим демонстрации.



- В режиме «в помещении» двигатели привода колес и ножей заблокированы. В режиме «на улице» работа двигателя привода колес разрешена, а двигатель привода ножей заблокирован. При перезапуске газонокосилки будет использоваться последний выбранный вариант.



## 10.4.5. СЕРВИС

6

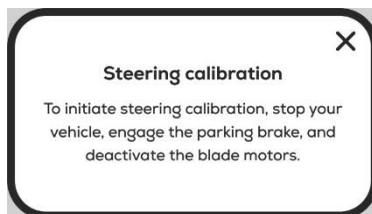
Нажмите кнопку Service (Сервис), чтобы перейти на страницу сервиса и настроить свет зарядки, яркость, язык и единицы измерения.



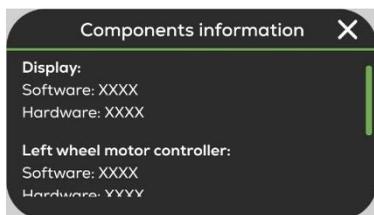
- Нажмите кнопку Steering Calibration (Калибровка рулевого управления), чтобы настроить отслеживание. Выберите колесо, уменьшите мощность его двигателя, протестируйте и повторите. Нажмите «X», чтобы выйти.



**Примечание:** Для начала калибровки рулевого управления остановите газонокосилку, включите стояночный тормоз и выключите двигатели ножей. После выполнения требований всплывающее окно исчезнет.

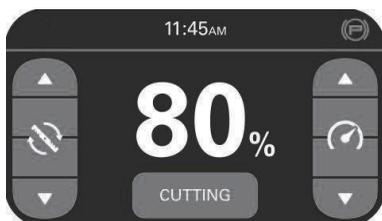


- Нажмите кнопку Components Information (Информация о компонентах), чтобы просмотреть версию каждого компонента. Нажмите «X», чтобы выйти.

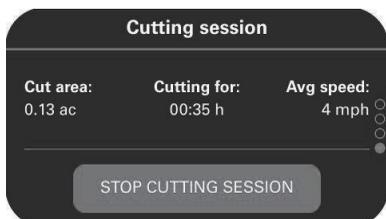


#### 10.4.6 СЕССИЯ КОШЕНИЯ

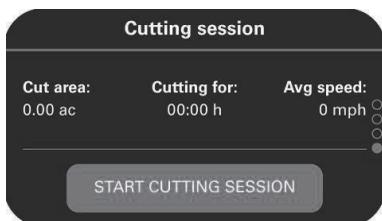
1. Когда ножи работают, на главном экране появится кнопка «CUTTING».



2. Нажмите кнопку «CUTTING» (КОШЕНИЕ), чтобы перейти на страницу сессии кошения.



3. Когда ножи перестают работать, данные сессии кошения сохраняются на 15 минут. Если ножи снова начнут работать, кошение продолжится.
4. Нажмите кнопку «STOP CUTTING SESSION» (ПРЕКРАТИТЬ СЕССИЮ КОШЕНИЯ), чтобы отключить функцию сессии кошения. Данные сессии кошения будут записаны.

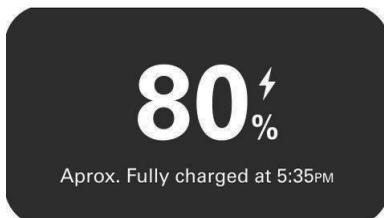


5. Нажмите кнопку «START CUTTING SESSION» (НАЧАТЬ СЕССИЮ

КОШЕНИЯ), чтобы включить функцию.

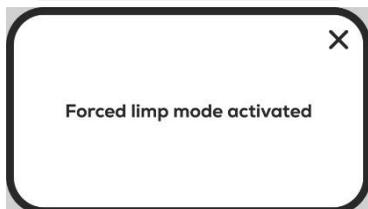
#### 10.4.7 ЗАРЯДКА

1. Когда устройство заряжается, на цифровом дисплее будет отображаться только экран зарядки. На нем будет показан процент заряда батареи и расчетное время до полной зарядки.

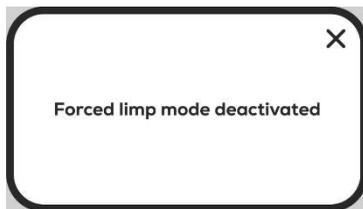


#### 10.4.8 РЕЖИМ АВАРИЙНОЙ РАБОТЫ

1. Когда уровень заряда батареи опускается ниже 5%, активируется режим аварийной работы. Двигатели ножей выключатся, а мощность двигателей привода колес будет снижена до уровня 1. Газонокосилку необходимо немедленно зарядить. При этом навесное оборудование, получающее питание через разъем питания навесного оборудования также автоматически отключится.
2. Функция принудительного режима аварийной работы может быть активирована через приложение в качестве меры безопасности для предотвращения кражи или использования украденной газонокосилки. Эта функция активируется при следующем запуске газонокосилки.



3. Чтобы отключить функцию принудительного режима аварийной работы, отключите настройку и перезапустите газонокосилку.



## 11 ОШИБКИ

Система Canbus предпримет действия для защиты пользователя и устройства, если обнаружит проблему. Когда система выключает газонокосилку или компонент, она указывает на возникновение ошибки, и эта ошибка будет отображена на цифровом дисплее. Все ошибки по электрической части имеют буквенный код, за которым следует число. Первая буква описывает систему, вызвавшую ошибку, согласно следующей таблице:

Название	Значение
BMS	Ошибка аккумулятора
BC	Ошибка зарядного устройства
TR	Ошибка контроллера двигателя правого колеса
TL	Ошибка контроллера двигателя левого колеса
ML	Ошибка контроллера левого двигателя привода ножей
MM	Ошибка контроллера среднего двигателя привода ножей
MR	Ошибка контроллера правого двигателя привода ножей
AT	Ошибка контроллера навесного оборудования
DS	Ошибка дисплея

### 11.1 КОДЫ ОШИБОК ДИСПЛЕЯ

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
DS 11	Нарушение связи по шине CAN с дисплеем	1. Убедитесь, что сервисный переключатель установлен в положение «I» / ВКЛ. 2. Проверьте, правильно ли подключен CAN-кабель к дисплею или контроллеру двигателя правого колеса. 3. Перезапустите устройство. 4. Если после выполнения вышеуказанных проверок ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
DS 12	Нарушение связи по шине CAN с контроллером правого колеса	1. Убедитесь, что сервисный переключатель установлен в положение «I» / ВКЛ. 2. Проверьте, правильно ли подключен CAN-кабель к дисплею или контроллеру двигателя правого колеса. 3. Перезапустите устройство. 4. Если после выполнения вышеуказанных проверок ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
DS 13	Нарушение связи по шине CAN с системой аккумулятора (BMS)	1. Проверьте, правильно ли подключен CAN-кабель к аккумулятору. 2. Перезапустите устройство. 3. Если после выполнения вышеуказанных проверок ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.

### 11.2 КОДЫ ОШИБОК СИСТЕМЫ АККУМУЛЯТОРА (BMS)

Коды ошибок	Коды ошибок	Рекомендации для пользователя
BMS 11	Незначительный перегрев при разрядке аккумулятора	Устройство переведено в режим пониженной производительности при охлаждении. Как только температура вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и возобновится нормальная работа.
BMS 12	Сильный перегрев при разрядке аккумулятора	Устройство выключено для охлаждения. Как только температура вернется в нормальный диапазон, устройство можно перезапустить для сброса ошибки и возобновления работы.

Коды ошибок	Коды ошибок	Рекомендации для пользователя
BMS 13	Незначительное понижение температуры при разрядке аккумулятора	Устройство переведено в режим пониженной производительности при нагреве. Как только температура вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и работа возобновится.
BMS 14	Сильное понижение температуры при разрядке аккумулятора	Устройство выключено для нагрева. Нагрев может занять до 6 часов. Как только температура вернется в нормальный диапазон, устройство можно перезапустить для устранения ошибки и возобновления работы.
BMS 15	Незначительная разница температур ячеек аккумулятора	Устройство переведено в режим пониженной производительности, пока температура ячеек не нормализуется. Как только температура вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и возобновится нормальная работа.
BMS 16	Сильная разница температур ячеек аккумулятора	Устройство выключено, пока температура ячеек не нормализуется. Это может занять до 6 часов. Как только температура вернется в нормальный диапазон, устройство можно перезапустить для сброса ошибки и возобновления работы.
BMS 17	Незначительное перенапряжение ячеек аккумулятора	Прекратите зарядку. Это действие должно исправить и автоматически устранить ошибку. Если ошибка сохраняется, обратитесь в службу поддержки. Пока ошибка присутствует устройство переведено в режим пониженной производительности.
BMS 18	Сильное перенапряжение ячеек аккумулятора	Прекратите зарядку. Если это действие не устраняет ошибку, просим обратиться в службу поддержки и прекратить использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 19	Незначительное понижение напряжения ячеек аккумулятора	Прекратите использовать устройство и начните зарядку. Как только устройство зарядится и напряжение ячеек вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет. Пока ошибка присутствует устройство переведено в режим пониженной производительности.
BMS 21	Сильное понижение напряжения ячеек аккумулятора	Прекратите использование устройства и начните зарядку. Если это действие не устраняет ошибку, просим обратиться в службу поддержки и прекратить использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 23	Сильное снижение сопротивления изоляции	Прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки для проверки изоляции устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 24	Незначительное превышение тока разрядки аккумулятора	Устройство переведено в режим пониженной производительности при высоком токе разрядки. Попытайтесь снизить нагрузку на устройство. Как только ток вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и работа возобновится.
BMS 25	Сильное превышение тока разрядки аккумулятора	Устройство выключено. Попытайтесь снизить нагрузку на устройство. Как только ток разрядки вернется в нормальный диапазон, устройство можно перезапустить для сброса ошибки и возобновления работы. Если ошибка сохраняется, обратитесь в службу поддержки.
BMS 26	Незначительная разница напряжения ячеек аккумулятора	Зарядите устройство. Это действие должно исправить и устранить ошибку. Если ошибка

Коды ошибок	Коды ошибок	Рекомендации для пользователя
		сохраняется, обратитесь в службу поддержки. Устройство переведено в режим пониженной производительности, пока напряжение ячеек различается.
BMS 27	Сильная разница напряжения ячеек аккумулятора	Прекратите использование устройства и начните зарядку. Если после этого действия ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 28	Незначительная перегрузка аккумулятора по напряжению	Прекратите зарядку. Это действие должно исправить и автоматически устранить ошибку. Пока ошибка присутствует устройство переведено в режим пониженной производительности.
BMS 29	Сильная перегрузка аккумулятора по напряжению	Прекратите зарядку. Если это действие не устраняет ошибку, просим обратиться в службу поддержки и прекратить использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 31	Незначительное понижение напряжения аккумулятора	Зарядите устройство. Это действие должно исправить и автоматически устранить ошибку. Если ошибка сохраняется, обратитесь в службу поддержки. Устройство переведено в режим пониженной производительности, пока напряжение ячеек различается.
BMS 32	Сильное понижение напряжения аккумулятора	Прекратите использование устройства и начните зарядку. Если после этого действия ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 33	Незначительный перегрев при зарядке аккумулятора	При высокой температуре производительность зарядки снижается. Как только температура вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и зарядка возобновится.
BMS 34	Сильный перегрев при зарядке аккумулятора	Прекратите зарядку и дайте устройству остыть. Если это действие не устраняет ошибку, прекратите использовать устройство и обратитесь в службу поддержки.
BMS 35	Незначительный перегрев зарядного порта	При высокой температуре производительность зарядки снижается. Как только температура вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и зарядка возобновится.
BMS 36	Сильный перегрев зарядного порта	Прекратите зарядку и дайте зарядному порту остыть. Проверьте, нет ли мусора в зарядном порту или вилке, и удалите его, если он есть. Если это действие не устраняет ошибку, прекратите использовать устройство и обратитесь в службу поддержки.
BMS 37	Залипание контактора В+ при разрядке	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 38	Залипание контактора В- аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 39	Залипание контактора зарядки аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет

Коды ошибок	Коды ошибок	Рекомендации для пользователя
		работать.
BMS 41	Залипание контактора нагревателя аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 42	Нарушение работы датчика тока аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 43	Нарушение работы микросхемы выборки аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 44	Обрыв цепи ячейки аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 45	Нарушение работы главного и ведомого контроллеров	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 47	Превышение времени ожидания связи по шине CAN с зарядным устройством	Попробуйте переподключить зарядный разъем и убедитесь, что он полностью вставлен. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если эти действия не устраняют ошибку, прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки.
BMS 48	Ошибка предварительной зарядки аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 49	Нарушение работы аккумулятора на 12В	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 51	Нарушение работы нагревателя аккумулятора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 52	Нарушение обнаружения CC2 аккумулятора	Попробуйте переподключить зарядный разъем и убедитесь, что он полностью вставлен. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Проверьте, нет ли мусора в зарядном порту или вилке, и удалите его, если он есть. Если эти действия не устраняют ошибку, прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки.
BMS 53	Короткое замыкание катушки контактора В+	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 54	Короткое замыкание катушки	Перезапустите устройство. Если ошибка не

Коды ошибок	Коды ошибок	Рекомендации для пользователя
	контактора В-	устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 55	Короткое замыкание катушки контактора предварительной зарядки	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 56	Короткое замыкание катушки контактора зарядки	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 57	Короткое замыкание катушки контактора нагревателя	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
BMS 58	Постоянное превышение тока разрядки аккумулятора	Устройство переведено в режим пониженной производительности при высоком токе разрядки. Попробуйте снизить нагрузку на устройство. Как только ток вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и работа возобновится.

### 11.3 ОШИБКА ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
BC 11	Пониженное напряжение на входе питания	Прекратите зарядку и перезапустите зарядное устройство. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
BC 12	Повышенное напряжение на входе питания	Прекратите зарядку и перезапустите зарядное устройство. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
BC 13	Пониженное напряжение выхода	Прекратите зарядку и перезапустите зарядное устройство. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
BC 14	Повышенное напряжение выхода	Прекратите зарядку и перезапустите зарядное устройство. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
BC 15	Повышенный ток выхода	Прекратите зарядку и перезапустите зарядное устройство. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
BC 16	Повышенная температура зарядного устройства	При высокой температуре производительность зарядного устройства снижается. Как только температура вернется в нормальный диапазон, ошибка автоматически исчезнет, и зарядка возобновится.
BC 17	Короткое замыкание выхода	Прекратите зарядку. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если после

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
		этого ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
BC 18	Нарушение полярности выхода аккумулятора	Прекратите зарядку. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Если после этого ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки.
BC 19	Отсутствие напряжения на выходе аккумулятора	Попробуйте переподключить зарядный разъем и убедитесь, что он полностью вставлен. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Проверьте, нет ли мусора в зарядном порту или вилке, и удалите его, если он есть. Если после этих действий ошибка не устранена, прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки.
BC 21	Отсутствие нагрузки	Попробуйте переподключить зарядный разъем и убедитесь, что он полностью вставлен. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Проверьте, нет ли мусора в зарядном порту или вилке, и удалите его, если он есть. Если после этих действий ошибка не устранена, прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки.
BC 22	Нарушение связи по шине CAN	Попробуйте переподключить зарядный разъем и убедитесь, что он полностью вставлен. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Проверьте, нет ли мусора в зарядном порту или вилке, и удалите его, если он есть. Если после этих действий ошибка не устранена, прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки.
BC 23	Нарушение внутренней связи	Попробуйте переподключить зарядный разъем и убедитесь, что он полностью вставлен. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Проверьте, нет ли мусора в зарядном порту или вилке, и удалите его, если он есть. Если после этих действий ошибка не устранена, прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки.
BC 24	Нарушение работы зарядного устройства CC1	Попробуйте переподключить зарядный разъем и убедитесь, что он полностью вставлен. Убедитесь, что используется применимое зарядное устройство. Проверьте, нет ли мусора в зарядном порту или вилке, и удалите его, если он есть. Если после этих действий ошибка не устранена, прекратите использование устройства и обратитесь в службу поддержки.

#### 11.4 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ДВИГАТЕЛЯ ПРАВОГО КОЛЕСА

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
TR 12	Повышенный ток контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство и попробуйте снизить нагрузку. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 13	Нарушение работы датчика тока контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 14	Ошибки предварительной зарядки контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока

		ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 15	Сильно пониженная температура контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите двигатель при температуре окружающей среды выше -40°C (-40° F). Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 16	Сильно повышенная температура контроллера двигателя правого колеса	Дайте контроллеру двигателя остыть и перезапустите устройство. Попробуйте снизить нагрузку на правое колесо. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 19	Контроль за ограничением скорости для контроллера двигателя правого колеса	Скорость правого колеса выше, чем максимальная скорость устройства. Перезапустите устройство и обеспечьте его работу в стандартном диапазоне скоростей. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 1A	Двигатель привода правого колеса не остановлен	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 1D	Отказано в сбросе контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 1E	Короткое замыкание двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 22	Снижение повышенной температуры контроллера двигателя привода правого колеса	Устройство переведено в режим пониженной производительности, пока температура контроллера двигателя остается высокой. Попробуйте снизить нагрузку устройства и дайте контроллеру остыть. После того, как температура вернется в стандартный диапазон, перезапустите устройство – возобновится нормальная работа.
TR 25	Сбой внешнего питания 5В контроллера двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 26	Сбой внешнего питания 12В контроллера двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 28	Незначительное повышение температуры двигателя привода правого колеса	Устройство переведено в режим пониженной производительности, пока температура двигателя остается высокой. Попробуйте снизить нагрузку устройства и дайте двигателю остыть. После того, как температура вернется в стандартный диапазон, перезапустите устройство – возобновится нормальная работа.
TR 29	Нарушение работы датчика	Перезапустите устройство. Если ошибка не

	температуры двигателя привода правого колеса	устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 31	КЗ/обрыв привода катушки основного контактора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 36	Нарушение работы энкодера Sin/Cos двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 37	Обрыв фазы двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 38	Залипание основного контактора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 39	Основной контактор не включается	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 3A	Требуется настройка контроллера двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 41	Высокое положение правого рычага регулятора скорости	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 42	Нарушение входа правого рычага регулятора скорости	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 43	Высокое положение правого рычага Pot2	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 46	Сбой энергонезависимой памяти контроллера двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 51	Нарушение связи по шине CAN с дисплеем	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.

TR 52	Нарушение связи по шине CAN с контроллером левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 53	Нарушение обнаружения начального состояния устройства	1. Правый переключатель парковки не в положении парковки. Верните правый рычаг в положение парковки, чтобы разрешить работу. 2. Левый переключатель парковки не в положении парковки. Верните левый рычаг в положение парковки, чтобы разрешить работу. 3. Выключатель BOM (выключатель ножей) находится не в отключенном положении. Выключатель BOM должен быть переведен в отключенное положение. Для разрешения работы. 4. Рычаг регулятора скорости на правой стороне находится не в нейтральном положении. Чтобы работа была возможна правый рычаг регулятора скорости должен находиться в нейтральном положении. 5. Рычаг регулятора скорости на левой стороне находится не в нейтральном положении. Чтобы работа была возможна левый рычаг регулятора скорости должен находиться в нейтральном положении.
TR 55	Нарушение связи по шине CAN с системой аккумулятора (BMS)	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 56	Нарушение обнаружения присутствия оператора	1. Оператор находится не в правильном рабочем положении. Чтобы продолжить работу убедитесь, что вы находитесь в правильном рабочем положении. 2. Рычаг регулятора скорости на правой стороне находится не в нейтральном положении. Чтобы продолжить работу правый рычаг регулятора скорости должен быть возвращен в парковочное положение. 3. Рычаг регулятора скорости на левой стороне находится не в нейтральном положении. Чтобы продолжить работу левый рычаг регулятора скорости должен быть возвращен в парковочное положение.
TR 58	Нарушение связи по шине CAN с контроллером правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 5A	Сбой внутренней связи	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 5B	Правый стояночный тормоз отключен вручную и не сброшен	Выявлено, что правый стояночный тормоз не включен. Повторно включите стояночный тормоз.
TR 61	Нарушение связи по шине CAN с модулем GPS	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 63	Нарушение связи по шине CAN с контроллером левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.

TR 64	Нарушение связи по шине CAN с контроллером второго левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 65	Нарушение связи по шине CAN с контроллером среднего двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 66	Нарушение связи по шине CAN с контроллером второго правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 67	Скорость движения ножей превышает установленный предел	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 73	Выявлено заклинивание двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство и попробуйте снизить нагрузку. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 77	Нарушение контроля для контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 79	Проверка входа контроля для контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 83	Внутреннее оборудование контроллера двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR 87	Сбой контроллера двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR A1	КЗ/обрыв привода катушки контактора заднего разъема питания навесного оборудования	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR A2	КЗ/обрыв привода ЭМ тормоза контроллера двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR A3	КЗ/обрыв привода катушки контактора переднего разъема питания навесного оборудования	Проверьте передний разъем питания навесного оборудования – на нем не должно быть мусора. После этого перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.

TR A4	КЗ/обрыв привода катушки контактора автоматического отключения питания	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR A9	Питание катушки контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR B1	Аналоговые сигналы контроллера двигателя правого колеса 1 вне диапазона	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TR D2	Рассогласование ШИМ фазы контроллера двигателя правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.

**Примечание:** Код ошибки TR 5B: Эта ошибка может не указывать на реальную проблему. Перезапустите машину, чтобы проверить, что проблема устранена.

## 11.5 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ДВИГАТЕЛЯ ЛЕВОГО КОЛЕСА

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
TL 12	Повышенный ток контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство и попробуйте снизить нагрузку. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 13	Нарушение работы датчика тока контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 14	Ошибка предварительной зарядки контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 15	Сильно пониженная температура контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите двигатель при температуре окружающей среды выше -40°C (-40° F). Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 16	Сильно повышенная температура контроллера двигателя левого колеса	Дайте контроллеру двигателя остыть и перезапустите устройство. Попробуйте снизить нагрузку на левое колесо. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 19	Контроль за ограничением скорости для контроллера двигателя левого колеса	Скорость левого колеса выше, чем максимальная скорость устройства. Перезапустите устройство и обеспечьте его работу в стандартном диапазоне скоростей. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 1A	Двигатель привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
	не остановлен	устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 1D	Отказано в сбросе контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 1E	Короткое замыкание двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 22	Снижение повышенной температуры контроллера двигателя привода левого колеса	Устройство переведено в режим пониженной производительности, пока температура контроллера двигателя остается высокой. Попробуйте снизить нагрузку устройства и дайте контроллеру остыть. После того, как температура вернется в стандартный диапазон, перезапустите устройство – возобновится нормальная работа.
TL 25	Сбой внешнего питания 5В контроллера двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 26	Сбой внешнего питания 12В контроллера двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 27	Сильно повышенная температура двигателя левого колеса	Дайте двигателю остыть и перезапустите устройство. Попробуйте снизить нагрузку на левое колесо. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 28	Незначительное повышение температуры двигателя привода левого колеса	Устройство переведено в режим пониженной производительности, пока температура двигателя остается высокой. Попробуйте снизить нагрузку устройства и дайте двигателю остыть. После того, как температура вернется в стандартный диапазон, перезапустите устройство – возобновится нормальная работа.
TL 29	Нарушение работы датчика температуры двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка сохраняется, обратитесь в службу поддержки. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 31	КЗ/обрыв привода катушки основного контактора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 36	Нарушение работы энкодера Sin/Cos двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL37	Обрыв фазы двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
		прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 38	Залипание основного контактора	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 39	Основной контактор не включается	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 3A	Требуется настройка контроллера двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 41	Высокое положение левого рычага регулятора скорости	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 42	Нарушение входа левого рычага регулятора скорости	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 43	Высокое положение левого рычага Pot2	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 46	Сбой энергонезависимой памяти контроллера двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 52	Нарушение связи по шине CAN с контроллером правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 5A	Сбой внутренней связи	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 5B	Левый парковочный тормоз отключен вручную и не сброшен	Выявлено, что левый стояночный тормоз не включен. Повторно включите стояночный тормоз.
TL 73	Выявлено заклинивание двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство и попробуйте снизить нагрузку. Если после этих действий ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 77	Нарушение контроля для контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
		работать.
TL 79	Проверка входа контроля для контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 83	Внутреннее оборудование контроллера двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL 87	Сбой контроллера двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL A2	КЗ/обрыв катушки привода ЭМ тормоза контроллера двигателя привода левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL A3	КЗ/обрыв привода линейного перемещения деки вверх	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL A4	КЗ/обрыв привода линейного перемещения деки вниз	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL A9	Питание катушки контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL B1	Аналоговые сигналы контроллера двигателя левого колеса 1 вне диапазона	Проверьте соединение регулятора скорости и перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.
TL D2	Рассогласование ШИМ фазы контроллера двигателя левого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена устройство не будет работать.

**Примечание:** Код ошибки TL 5B: Эта ошибка может не указывать на реальную проблему. Перезапустите машину, чтобы проверить, что проблема устранена.

## 11.6 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ЛЕВОГО ДВИГАТЕЛЯ ПРИВОДА НОЖЕЙ

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
ML 11	Перенапряжение или повышенный ток на оборудовании контроллера левого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите устройство. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 12	Повышенный ток контроллера левого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.

<b>Коды ошибок</b>	<b>Содержание ошибки</b>	<b>Рекомендации для пользователя</b>
ML 13	Повышенное напряжение контроллера левого двигателя привода ножей	Перезапустите BOM, чтобы сбросить ошибку. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 14	Пониженное напряжение контроллера левого двигателя привода ножей	Перезапустите BOM, чтобы сбросить ошибку. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 15	Ошибка рассогласования параметров тока	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и проверьте, что используется правильная программа. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 16	Обрыв фазы левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 17	Сильно повышенная температура контроллера левого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи. Дайте контроллеру остыть и перезапустите устройство. Проверьте, что ножи не засорены. Ножи будут выключены до перезапуска устройства.
ML 18	Ошибка EEPROM-памяти контроллера левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 21	Выявлено заклинивание левого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 22	Ошибка пуска системы левого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 23	Ошибка предварительной зарядки контроллера левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 24	Нарушение связи по шине CAN с контроллером двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 26	Ошибка МОП-транзистора контроллера левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 27	Ошибка датчика температуры контроллера левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
ML 28	Ошибка самодиагностики контроллера левого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.

### 11.7 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА СРЕДНЕГО ДВИГАТЕЛЯ ПРИВОДА НОЖЕЙ

<b>Коды ошибок</b>	<b>Содержание ошибки</b>	<b>Рекомендации для пользователя</b>
MM 11	Перенапряжение или повышенный ток на оборудовании контроллера среднего двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите устройство. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 12	Повышенный ток контроллера среднего двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 13	Повышенное напряжение	Перезапустите BOM, чтобы сбросить ошибку. Пока

	контроллера среднего двигателя привода ножей	ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 14	Пониженное напряжение контроллера среднего двигателя привода ножей	Перезапустите BOM, чтобы сбросить ошибку. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 16	Обрыв фазы среднего двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 17	Сильно повышенная температура контроллера среднего двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи. Дайте контроллеру остыть и перезапустите устройство. Проверьте, что ножи не засорены. Ножи будут выключены до перезапуска устройства.
MM 18	Ошибка EEPROM-памяти контроллера среднего двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 21	Выявлено заклинивание среднего двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 22	Ошибка пуска системы среднего двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 23	Ошибка предварительной зарядки контроллера среднего двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 24	Нарушение связи по шине CAN с контроллером двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 26	Ошибка МОП-транзистора контроллера среднего двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 27	Ошибка датчика температуры контроллера среднего двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MM 28	Ошибка самодиагностики контроллера среднего двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.

## 11.8 ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ПРАВОГО ДВИГАТЕЛЯ ПРИВОДА НОЖЕЙ

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
MR 11	Перенапряжение или повышенный ток на оборудовании контроллера правого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите устройство. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 12	Повышенный ток контроллера правого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 13	Повышенное напряжение контроллера правого двигателя привода ножей	Перезапустите BOM, чтобы сбросить ошибку. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 14	Пониженное напряжение контроллера правого двигателя привода ножей	Перезапустите BOM, чтобы сбросить ошибку. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 16	Обрыв фазы правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и

Коды ошибок	Содержание ошибки	Рекомендации для пользователя
		прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 17	Сильно повышенная температура контроллера правого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи. Дайте контроллеру остыть и перезапустите устройство. Проверьте, что ножи не засорены. Ножи будут выключены до перезапуска устройства.
MR 18	Ошибка EEPROM-памяти контроллера правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 21	Выявлено заклинивание правого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 22	Ошибка пуска системы правого двигателя привода ножей	Сократите нагрузку на ножи и перезапустите BOM. Проверьте, что ножи не засорены. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 23	Ошибка предварительной зарядки контроллера правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 24	Нарушение связи по шине CAN с контроллером двигателя привода правого колеса	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 26	Ошибка МОП-транзистора контроллера правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 27	Ошибка датчика температуры контроллера правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.
MR 28	Ошибка самодиагностики контроллера правого двигателя привода ножей	Перезапустите устройство. Если ошибка не устранена, обратитесь в службу поддержки и прекратите использование устройства. Пока ошибка не устранена ножи не будут работать.

## 12 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярное техническое обслуживание – это лучший способ избежать дорогостоящего простоя или дорогого, преждевременного ремонта. На следующих страницах приведены предлагаемые меры по техническому обслуживанию с указанием периодичности их выполнения на плановой основе. Прислушайтесь к нехарактерным шумам, поскольку они могут быть сигналом о проблеме. Осматривайте газонокосилку на предмет нехарактерного износа и повреждений.

### 12.1 ОБСЛУЖИВАНИЕ НОЖЕЙ ГАЗОНОКОСИЛКИ

Проверяйте ножи газонокосилки ежедневно. Это ключевой аспект для обеспечения энергоэффективности и надлежащего качества кошения травы. Подтачивайте ножи, поскольку тупые ножи рвут, а не срезают траву и через

несколько часов кончики срезанных стеблей травы становятся бурыми. Для работы тупого ножа также требуется больше мощности. Заменяйте погнутые, сломанные ножи и ножи с трещинами.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не пытайтесь выпрямить погнутый нож с помощью нагрева или сварить треснувший или сломанный нож, так как он может сломаться, и это может привести к серьезным травмам. Заменяйте изношенные или поврежденные ножи.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не обслуживайте ножи, когда ключ находится в замке зажигания. Нажмите кнопку, чтобы выключить газонокосилку, выньте ключ-брелок пуска из замка и переведите сервисный переключатель в положение OFF (ВЫКЛ). Если необходимо выполнить работы под газонокосилкой, ее необходимо поднять и установить на подпорки. При работе с ножами используйте перчатки. Обязательно проверяйте ножи на предмет повреждений, если газонокосилка ударилась о камень, ветку или другой посторонний предмет!

### ⚠ ОПАСНО!

Чтобы снять переходник ножа необходимо открутить крепежный колпачковый винт ножа. Подточку ножа можно выполнить с помощью напильника. После заточки проверьте балансировку ножа. Инструмент для балансировки можно приобрести в большинстве магазинов строительных товаров, или же балансировку можно выполнить, поместив нож на перевернутый пробойник или болт диаметром 13 мм (1/2 дюйма). Нож не должен наклоняться или смещаться. При медленном вращении нож не должен шататься. Если нож разбалансирован, устранили разбалансировку перед повторной установкой. Положите нож на ровную поверхность и проверьте на предмет деформации. Все деформированные ножи необходимо заменить.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

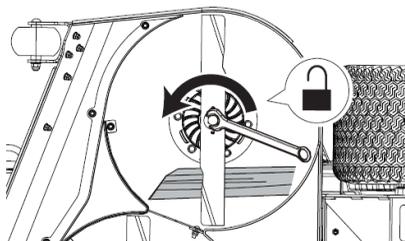
- Изогнутая часть ножа должна быть направлена вверх, внутрь деки, чтобы обеспечить правильное скашивание.
- При установке ножей проверьте их вращение после монтажа, чтобы убедиться, что кончики ножей не касаются друг друга или стенок газонокосилки.
- Неправильная затяжка болта может привести к потере ножа, что может вызвать серьезные травмы.
- Ножи газонокосилки острые и могут вызвать порез. Используйте перчатки и соблюдайте особую осторожность при их обслуживании.

#### 12.1.1 СНЯТИЕ НОЖА

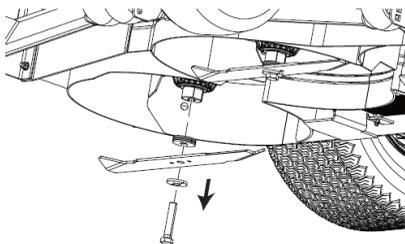
1. Нажмите кнопку, чтобы выключить газонокосилку, выньте ключ-брелок пуска из замка и переведите сервисный переключатель в положение OFF (ВЫКЛ).
2. Поднимите переднюю часть газонокосилки и зафиксируйте ее на подставках, чтобы обеспечить доступ для замены ножа под

газонокосилкой.

3. Наденьте кожаные перчатки с защитой, одной рукой крепко удерживайте нож, чтобы предотвратить его вращение, а другой рукой с помощью ключа на 24 мм ослабьте крепежный болт ножа.
4. Поворачивайте болт ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ, чтобы ослабить, и ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ, чтобы затянуть.



5. Снимите болт и нож.



#### 12.1.2 УСТАНОВКА НОЖА

1. Установите нож так, чтобы режущая кромка была направлена к земле.
2. Установите болт.
3. Затяните гайку ножа ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ с помощью ключа или головки на 24 мм. Момент затяжки: 160 Н·м.

#### 12.2 ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Давление в шинах следует периодически проверять и поддерживать на уровне, указанном ниже. Обратите внимание, что эти рекомендации могут немного отличаться от значения «Максимального давления», указанного на боковине шин. При превышении максимального давления шина может взорваться. Указанные давления обеспечивают надлежащее сцепление и продлевают срок службы шин.

Ведущие колеса:	1,17 бар.
-----------------	-----------

#### 12.3 ЗНАЧЕНИЯ МОМЕНТОВ ЗАТЯЖКИ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Затяжке гаек крепления ведущих колес и болтов крепления ножей следует уделять особое внимание. Неправильный момент затяжки может привести к потере колеса или ножа, что может вызвать серьезные повреждения или травмы.

Ниже приведены значения моментов затяжки:

Деталь	Н·м
Гайки крепления колес	95-105

**Гайки крепления колес** — рекомендуется проверять их после первых 2 часов работы, затем каждые 100 часов и после снятия для ремонта или замены.

## 12.4 ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Проверяйте систему ремней безопасности (сиденье, все части ремня, основание сиденья и защелку основания сиденья) ежедневно перед началом работы на наличие повреждений. Указанные выше детали следует заменить, если обнаружены признаки:

- порезов
  - истирания
  - чрезмерного или нехарактерного износа
  - значительного изменения цвета из-за воздействия ультрафиолета
  - загромождения или жесткости
  - перетирания лямок ремня безопасности
  - повреждения пряжки, защелки или крепежных элементов
  - любых других проблем
- Если необходимо почистить ремень безопасности, используйте мыло и воду.

Не используйте четыреххлористый углерод, нефтяные растворители и т.д., так как они ослабляют материал. По той же причине не отбеливайте и не окрашивайте лямки. Замените ремень безопасности, если он изношен или поврежден.

## 12.5 ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ ПРИ ОПРОКИДЫВАНИИ

### Проверка системы защиты при опрокидывании

**Примечание:** Проверяйте системы защиты при опрокидывании после первых 20 часов работы.

- Проверьте момент затяжки болтов крепления конструкции для защиты при опрокидывании. Затяните болты на момент 20-30 Н·м. Замените детали, которые имеют следы износа или повреждений.

- Проверьте сиденье оператора и крепления ремня безопасности. При необходимости затяните болты с моментом 7,4 фунт-фут (10 Н·м) и замените изношенные или поврежденные детали.
- Проверьте защелку сиденья, чтобы убедиться, что она надежно закреплена и функционирует правильно. При необходимости выполните регулировку или ремонт.

### Возможные повреждения системы защиты при опрокидывании

Если газонокосилка перевернулась или конструкция для защиты при опрокидывании подверглась другому виду аварии (например, произошел удар о расположенный выше предмет при транспортировке), систему защиты при опрокидывании необходимо заменить для сохранения максимальной защиты. После аварии проверьте систему защиты при опрокидывании, сиденье оператора, ремень безопасности, крепления ремня безопасности и защелку сиденья на наличие повреждений. Перед эксплуатацией машины замените все поврежденные детали.

**Примечание:** Защитные свойства конструкции для защиты при опрокидывании могут быть нарушены из-за структурных повреждений, опрокидывания или изменений. Не снимайте и не изменяйте детали системы защиты при опрокидывании. Не пытайтесь сваривать или выпрямлять конструкцию для защиты при опрокидывании. Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам или гибели.

## 12.6 ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Газонокосилка работает от литий-ионных аккумуляторов, которые при правильном обслуживании обеспечат долгий срок службы. Для правильного ухода следуйте следующим инструкциям:

- Обязательно заряжайте аккумулятор после каждого использования. Чрезмерный разряд сокращает срок службы аккумулятора и может привести к его повреждению. Если полный цикл зарядки невозможен сразу после кошения, для поддержания здоровья аккумулятора поможет 5-10 минутная зарядка. Полностью зарядите аккумулятор в течение 24 часов после использования. Для поддержания правильной калибровки запускайте и заряжайте газонокосилку не реже одного раза в месяц. Полностью заряжайте аккумулятор каждые шесть месяцев.
- Не допускайте скопления травы, грязи и

- мусора в области аккумулятора.
- Заряжайте аккумулятор в закрытом сухом помещении, вдали от искр и огня. Не допускайте воздействия дождя, водяного пара или других жидкостей на зарядное устройство.
- Не касайтесь неизолированных частей зарядного устройства (контактных штырей) или выходного разъема.
- Не используйте зарядное устройство, если шнуры повреждены.

## 12.7 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ! ВАЖНО

Дождитесь полной остановки всех движущихся частей перед регулировкой, очисткой или ремонтом. Ремонт или обслуживание под напряжением должен выполнять только обученный обслуживающий персонал. Прочтите и соблюдайте предупреждения о безопасности в начале руководства.

### ! ВАЖНО

Ремонт или обслуживание под напряжением должен выполнять только обученный обслуживающий персонал.

- Поставьте газонокосилку на ровную поверхность. Убедитесь, что рычаги управления находятся в положении парковки, а выключатель BOM выключен. Поднимите деку, выньте ключ-брелок пуска из замка и переведите сервисный переключатель в положение OFF (ВЫКЛ).
- Любая операция по обслуживанию, требующая снятия защитных крышек, должна выполняться обученным техническим специалистом.
- Перед работой на деке или под ней убедитесь, что ключ извлечен, а выключатель привода ножей (BOM) не может быть случайно включен, и переведите сервисный переключатель в положение OFF (ВЫКЛ).
- Используйте палку или аналогичный инструмент для очистки пространства под газонокосилкой, при этом ни одна часть тела, особенно руки, не должны находиться под газонокосилкой.
- Содержите машину в чистоте и удаляйте скопления мусора и скошенной травы.
- Убирайте скопления мусора, скошенной травы и других загрязнений из отсека аккумулятора, с деки и рабочего места оператора.
- Очистите отсек аккумулятора, отсек приводного двигателя, деку газонокосилки и т.д. от грязи и мусора. Для очистки используйте только сжатый воздух. НЕ используйте воду, растворители, жесткие чистящие средства и абразивные материалы.
- Обязательно надевайте защитные очки при обслуживании аккумуляторов, заточке ножей или удалении скопившегося мусора. Никогда не пытайтесь выполнять регулировки или ремонт приводной системы, деки газонокосилки или любого навесного оборудования при работающей системе привода. Ремонт или обслуживание под напряжением должен выполнять только обученный обслуживающий персонал.
- Не работайте под машиной или навесным оборудованием, если оно не закреплено на подпорках. Убедитесь, что машина надежно закреплена при подъеме и установке на подпорки.
- Подпорки не должны позволять машине двигаться при работающей системе привода и вращающихся колесах. Используйте только сертифицированные подпорки. Для подъема устройства используйте только подходящие подпорки с грузоподъемностью не менее 2000 фунтов (907,2 кг). Используйте их только парами. Следуйте инструкциям, прилагаемым к подпоркам.
- Не касайтесь горячих частей машины.
- Следите за затяжкой гаек и болтов, особенно болтов крепления ножей. Содержите оборудование в исправном состоянии.
- Не вмешивайтесь в работу защитных устройств. Регулярно проверяйте их исправность.
- Нажмите кнопку, чтобы выключить газонокосилку, и выньте ключ пуска из замка перед очисткой выпускного желоба.
- Не очищайте выпускной желоб, когда машина работает. Прежде чем начать очистку нажмите кнопку, чтобы выключить газонокосилку, выньте ключ-брелок пуска из замка и убедитесь, что ножи остановились. Для очистки забитого выпускного желоба используйте палку. Не используйте руки!
- Перед очисткой желоба остановите устройство и дождитесь остановки ножей. Компоненты травосборника подвержены износу, повреждениям и разрушению, что может привести к потере защиты движущихся частей или выбросу предметов. Регулярно проверяйте компоненты и, при необходимости, заменяйте их с использованием рекомендованных производителем запчастей.
- Соблюдайте осторожность при работе под декой, так как ножи газонокосилки очень острые. Используйте перчатки и соблюдайте особую осторожность при их обслуживании.
- Используйте только оригинальные

запчасти для газонокосилок Greenworks Commercial, чтобы обеспечить соответствие стандартам производителя.

- Обязательно отсоединяйте аккумуляторы при транспортировке устройства. Очищайте газонокосилку от скошенной травы, листьев и прочего мусора.

## 13 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### 13.1 ТРАНСПОРТИРОВКА ГАЗОНОКОСИЛКИ

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не буксируйте газонокосилку, поскольку это может привести к повреждению приводной системы.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны при погрузке газонокосилки на прицеп или ее выгрузке с прицепа. Убедитесь, что дека поднята в самое высокое положение, чтобы она не зацепилась за рампу. Колеса газонокосилки могут съехать с рампы или прицепа, что приведет к опрокидыванию или падению газонокосилки и создаст риск травмирования, что может стать причиной тяжелых травм, в том числе с летальным исходом.

1. Поставьте газонокосилку на ровную поверхность.
2. Поднимите дека в самое высокое положение.
3. Установите и закрепите рампу на прицепе в соответствии с инструкциями производителя.

**Примечание:** Рекомендуется использовать одну рампу полной ширины, которая как минимум на 1 фут (0,3 м) шире газонокосилки, чтобы минимизировать риск съезда колес газонокосилки с рампы.

4. Медленно заезжайте на рампу и на прицеп.
5. После погрузки переведите рычаги управления от себя, чтобы включить стояночный тормоз.
6. Полностью опустите дека газонокосилки.
7. Выключите газонокосилку и выньте ключ пуска из замка.
8. При необходимости закрепите газонокосилку с помощью ремней или тросов, чтобы предотвратить движение во время транспортировки.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы избежать случайного запуска или движения, которое может привести к серьезным травмам, обязательно вынимайте ключ пуска из замка и включайте стояночный тормоз при транспортировке газонокосилки.

### 13.1.1 ПЕРЕМЕЩЕНИЕ НЕРАБОТАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Устройство не имеет тормозов при отключенной трансмиссии. Оно будет катиться неконтролируемо, что может привести к травмам.

Если необходимо переместить газонокосилку вручную:

1. Выключите переключатель ВОМ и переведите рычаги управления от себя в положение стоянки.
2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить газонокосилку. Выньте ключ-брелок пуска из замка и дождитесь остановки всех движущихся частей перед тем, как покинуть рабочее положение.
3. Разблокируйте рычаги обхода нейтрالي, чтобы отпустить тормоза привода.
4. Переместите газонокосилку в нужное место.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не перемещайте газонокосилку со скоростью выше 8 км/ч (5 миль/ч).

### 13.1.2 РЫЧАГИ ОБХОДА НЕЙТРАЛИ

Если необходимо переместить газонокосилку вручную:

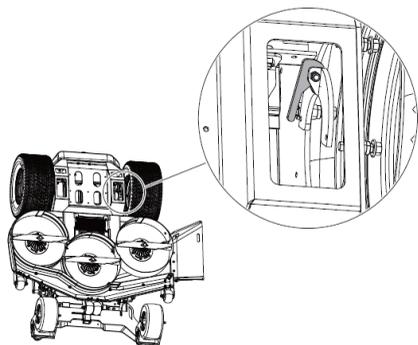
1. Найдите рычаги обхода нейтрала под рамой в задней части газонокосилки. Каждый из них управляет одним ведущим колесом.
2. Разблокируйте рычаги, чтобы отпустить тормоза привода.
3. Заблокируйте рычаги при нормальном использовании.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не управляйте газонокосилкой с включенным обходом нейтрала. Обязательно возвращайте рычаги обхода нейтрала в исходное положение перед началом движения! Несоблюдение этого правила может привести к серьезным повреждениям газонокосилки и потере гарантии!

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не разблокируйте рычаги обхода нейтрала, когда газонокосилка работает на уклоне!



## 13.2 ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

### 13.2.1 ОЧИСТКА ГАЗОНОКОСИЛКИ

- Удалите скопления травы и листьев на крышке двигателя или вокруг нее (не используйте воду).
- Периодически протирайте газонокосилку сухой тканью.
- Если во время использования под газонокосилкой скапливается мусор, остановите двигатель на ровной поверхности, выключите ножи, включите стояночный тормоз, выключите газонокосилку, выньте ключ пуска из замка и используйте сжатый воздух для очистки пространства.

### 13.2.2 ХРАНЕНИЕ ГАЗОНОКОСИЛКИ

Для подготовки газонокосилки к хранению выполните следующие шаги:

- Очистите газонокосилку, как описано в

предыдущем пункте.

- Проверьте ножи и при необходимости замените их (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Не храните газонокосилку рядом с агрессивными материалами, такими как удобрения или соль.
- Храните газонокосилку в недоступном для детей месте.
- Не накрывайте газонокосилку сплошным пластиковым листом. Пластиковые покрытия удерживают влагу вокруг газонокосилки, что вызывает образование ржавчины и коррозию.
- Тщательно проверьте газонокосилку на наличие изношенных или поврежденных деталей, которые необходимо заменить, и закажите их у вашего дилера.
- Обратитесь в сервисный центр для полной смазки газонокосилки.
- Полностью зарядите и обслужите аккумулятор.
- Не спускайте воздух из шин.
- Газонокосилку должна храниться в хорошо вентилируемом, чистом и сухом месте, так как зарядное устройство нельзя использовать в условиях повышенной влажности.
  - Обязательно поддерживайте аккумулятор заряженным на 40-50%.
  - Если газонокосилка заряжается при температуре ниже 32°F (0°C), аккумулятор перейдет в режим предварительного нагрева, что быстро повысит его температуру до оптимальной рабочей температуры.
  - Для максимального срока службы аккумулятора рекомендуется полностью заряжать его сразу после каждого использования.

## 14 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЕ
На цифровом дисплее отображаются коды ошибок.	Несколько возможных причин.	См. раздел с кодами ошибок в этом руководстве. Обратитесь к дилеру Greenworks Commercial.
Присутствуют нехарактерные вибрации.	Нож/ножи погнуты или нарушена их балансировка.	Установите новый нож/ножи.
	Болт крепления ножа ослаблен.	Затяните болт крепления ножа.
Неравномерная высота скашивания.	Несколько возможных причин.	Обратитесь к дилеру Greenworks Commercial.
	Нож/ножи затупились.	Заточите или замените ножи.
	Нож/ножи погнуты.	Установите новый нож/ножи.
	Дека не выровнена.	Обратитесь к дилеру Greenworks Commercial для выравнивания деки.
	Неверная настройка передних защитных колес.	Отрегулируйте высоту передних защитных колес.
	Нижняя часть деки загрязнена.	Очистите нижнюю часть деки.
	Шины неправильно накачаны.	Отрегулируйте давление в шинах и убедитесь, что оно одинаковое на всех шинах.
	Вал ножа погнут.	Обратитесь к авторизованный сервисный центр.

<b>ПРОБЛЕМА</b>	<b>ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
Газонокосилка не запускается.	Нет ключа-брелока пуска.	Проверьте, чтобы ключ-брелок пуска был вставлен в замок.
	Аккумулятор не заряжен.	Проверьте подключение аккумулятора в заднем отсеке. Убедитесь, что аккумулятор заряжен.
	Сработали автоматические выключатели.	Проверьте, что все автоматические выключатели не сработали.

## 15 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Артикул (Модель)</b>	<b>7405107 (ZTC152)</b>
Напряжение питания	76,8 В; макс. 82 В
Аккумуляторная батарея, емкость / энергоемкость	304 Ач / 23347 Втч
Ширина скашивания	152 см
Ширина деки	1552 мм
Высота скашивания	25 – 127 мм
Количество уровней скашивания	17
Ножи	3 x 525 мм
Частота вращения ножей без нагрузки	3650/3850/4050/4250 об/мин
Номинальная мощность двигателей прямого привода ножей	3 x 2,0 кВт
Номинальная мощность двигателей привода задних колес	3 x 5,0 кВт
Скорость вперед	6,4/14,4/19,2/25,6 км/ч
Скорость вперед при скашивании	6,4/14,4/19,2/19,2 км/ч
Задняя скорость	4,8/6,4/8/8 км/ч
Колеса передние	13"x6.5"-6", сплошные резиновые
Колеса задние	24"x12"-12"
Давление в задних шинах	16PSI / 1,17 бар
Масса , примерно	740 кг
Длина	1970 мм
Ширина с желобом выброса	1880 мм
Высота	1900 мм (с защитой от опрокидывания) 1222 мм (по спинке сидения оператора)
Максимальный буксируемый вес (прицеп и груз)	180 кг
Максимальный допустимый уклон	15 градусов
Степень защиты	IPX4
Время заряда*	9 ч с зарядным устройством 2961007 (GC82CH3), поставляется отдельно
Измеренный уровень звукового давления	$L_{PA} = 89$ дБ(А) , $K = 3$ дБ(А)
Гарантированный уровень звуковой мощности	$L_{WA,d} = 105$ дБ(А)
Вибрация	Руки оператора: $\leq 5$ м/с <sup>2</sup> , $K=0.39$ м/с <sup>2</sup> Тело оператора: $\leq 5$ м/с <sup>2</sup> , $K=0.62$ м/с <sup>2</sup>

\*В зависимости от уровня заряда и температуры аккумуляторной батареи реальное время заряда может отличаться от указанного.

### Рекомендуемые условия хранения аккумуляторной батареи:

Температура хранения (от 4 до 52 недель)	0°C ... 35°C (32°F ... 95°F)
Влажность при хранении	$\leq 70\%$
Уровень заряда при хранении	40%-50% (76,8В-79В)
Плановое обслуживание	Не менее одного цикла зарядки-разрядки каждые полгода

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### СРОК ГАРАНТИИ.

Срок гарантийного обслуживания на садовую технику торговой марки (далее по тексту - ТМ) GREENWORKS составляет:

- 1 год (12 месяцев) при условии проведения технического обслуживания в порядке, установленным инструкцией по эксплуатации.

- 1 год (12 месяцев) для встроенных в инструмент и съёмных аккумуляторных батарей (АКБ) и зарядных устройств, для всей профессиональной техники серии 82В.

Гарантийный срок исчисляется с даты продажи товара через розничную торговую сеть. Эта дата указана в кассовом чеке или ином документе, подтверждающем факт приобретения техники инструмента или АКБ. В случае устранения недостатков в течение гарантийного срока гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оборудование не использовалось потребителем. Гарантийные обязательства не подлежат передаче третьим лицам.

Техническое обслуживание (Далее по тексту Т.О.) должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров, что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. Т.О. продукции не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается по расценкам авторизованного сервисного центра.

### ОГРАНИЧЕНИЯ.

Гарантийное обслуживание покрывает дефекты, связанные с качеством материалов и заводской сборки садовой техники, инструментов, аккумуляторных батарей и зарядных устройств ТМ GREENWORKS. Гарантийное обслуживание распространяется на садовую технику, инструменты, аккумуляторные батареи и зарядные устройства, завезенные на территорию РФ через ООО «ГРИНВОРКСТУЛС» имеющие Гарантийный Талон или товарный чек, позволяющий произвести идентификацию изделия по модели, серийному номеру, производственному коду, дате производства или дате продажи и информационную табличку на садовой технике, инструменте, аккумуляторной батарее и зарядном устройстве, на которой размещены данные с серийным номером оборудования.

Гарантия Производителя не распространяется на следующие случаи:

1. Неисправности инструмента, возникшие в результате естественного износа изделия, его узлов, механизмов, а так же принадлежностей в процессе эксплуатации, таких как: ножи и режущие полотна, приводные ремни, фильтры, угольные щетки, зажимные устройства и элементы натяжения, троса, шкивы, культиваторные фрезы.

2. Гарантия не распространяется на такие случаи, когда дефекты возникли в результате неправильного использования, отсутствия надлежащего технического обслуживания или когда повреждения произошли в процессе транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования.

3. Механические, термические, химические, коррозионные повреждения, вызванные нарушением правил эксплуатации или хранения, оговорённых в Инструкции по эксплуатации;

4. Повреждения, возникшие вследствие ненадлежащего использования садовой техники, инструмента, аккумуляторных батарей или зарядных устройств (использование не по назначению);

5. Повреждения, появившиеся в результате перегрева, перегрузки, механических воздействий, коррозии, проникновения в корпус инструмента атмосферных осадков, жидкостей, насекомых или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими его применение по назначению;

6. Повреждения, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей одновременный выход из строя 2-х и более компонентов (ротор и статор, электродвигатель и другие узлы или детали). К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление: цветов побежалости, деформации или оплавления деталей и узлов изделия, потемнения или обугливания изоляции, повреждения проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры;

7. Повреждения, возникшие из-за несоблюдения сроков технического обслуживания, указанных в Инструкции по эксплуатации;

8. Повреждения, возникшие из-за несоответствия параметров питающей электросети требованиям к электросети, указанным на садовой технике, аккумуляторной батарее, зарядном устройстве, инструменте;

9. Повреждения, вызванные очисткой инструментов с использованием химически агрессивных жидкостей;

10. Садовая техника, аккумуляторные батареи, зарядные устройства, инструменты, прошедшие ремонт вне авторизованного сервисного центра (АЦ) GREENWORKS;

11. Повреждения, появившиеся в результате самостоятельной модификации или вскрытия садовой техники, аккумуляторных батарей, зарядного устройства, инструмента вне АЦ;

12. Ремонт, произведенный с использованием запчастей, сменных деталей или дополнительных компонентов, которые не поставляются ООО «ГРИНВОРКСТУЛС» или не одобрены к использованию этой компанией, а также на повреждения, появившиеся в результате использования неоригинальных запчастей;

### ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Для устранения неисправности, возникшей в течение гарантийного срока, Вы можете обратиться в авторизованный сервисный центр (АЦ) GREENWORKS или к официальному дистрибьютору компании, указанному в гарантийном талоне, а также на сайте [www.greenworks-service.ru](http://www.greenworks-service.ru) или по телефону линии поддержки **8-800-700-65-25**, или при обращении по электронной почте [service.ru@greenworkstools.eu](mailto:service.ru@greenworkstools.eu). Основанием для предоставления услуги по гарантийному обслуживанию в рамках данных гарантийных обязательств является один из следующих документов: документ, подтверждающий факт приобретения садовой техники, аккумуляторной батареи, зарядного устройства, инструмента (квитанция/чек), полученный при покупке в торговой организации, или правильно оформленный гарантийный талон, содержащий информацию об артикуле, серийном номере, дате продажи инструмента, заверенный подписью и печатью Продавца с отметками о прохождении Т.О. Обращаем Ваше внимание, что выписка по банковской карте не считается достаточным доказательством для получения услуги по гарантийному обслуживанию.

Если будет установлено, что поломка инструмента связана с нарушением гарантийных условий производителя, то Вам будет предложено произвести платное обслуживание в одном из АЦ ТМ GREENWORKS. Настоящие гарантийные обязательства подлежат периодическим обновлениям, чтобы соответствовать новой продукции компании. Копия последней редакции гарантийных обязательств будет доступна на сайте [www.greenworks-service.ru](http://www.greenworks-service.ru).

## Отметки о прохождении Т.О.

_____
<b>Артикул изделия</b>
_____
<b>Серийный номер изделия</b>
_____
<b>Дата продажи</b>
<b>МП</b>
_____
<b>(Подпись продавца)</b>

Дата проведения ТО/ Количество часов работы	Выполненная работа	Мастер/ сервисный центр



Изготовитель (см. информацию на упаковке):

«Гринворкс (Цзянсу) Ко., Лтд.»

Адрес: 213023, КНР, провинция Цзянсу, округ Чанчжоу, район Чжунлоу, шоссе Тсинганг, 65.  
Сделано в Китае.

или

«Гринворкс (Вьетнам) компани., ЛТД»

Адрес: P-1.1-P-1.2, No P-1, Транг Дуе Индастриал Зон, Динх Ву – Кат Хай экономик зон, Ан Дуонг Дистрикт, Хай Фонг сити, Вьетнам. Сделано во Вьетнаме.

Официальное представительство и импортер в Российской Федерации и странах СНГ:

Общество с ограниченной ответственностью «ГРИНВОРКСТУЛС ЕВРАЗИЯ» (краткое название - ООО «ГРИНВОРКСТУЛС») Адрес: 119049, Российская Федерация, город Москва, Якиманский переулок, д.6.  
Телефон: +7-495- 221-8903

Импортеры в Республику Беларусь:

Общество с ограниченной ответственностью “СКАНЛИНК”

Адрес: г. Минск, пер. Монтажников 4-й, 5-16. Телефон: 234-99-99, Факс 238-04-04,  
e-mail: opt@scanlink.by

ООО «Мастер Гарден»,

Адрес: 220018, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Шаранговича, д.7А,  
т. +375(17)257-00-22, т.моб.+375(29)676-16-45, сайт: www.mastergarden.by e-mail: mg@mastergarden.by,  
zhuravskiy@mastergarden.by

Запрещается утилизировать электроинструмент вместе с бытовыми отходами!

Электроинструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором;
- для утилизации электроинструментов рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

Серийный номер и дата производства указаны на этикетке устройства.

P080XXX-00 Rev B